

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2022.07.11 出刊 每週一發行

VOL. 709



田園美食



農村廚房

認識台灣 就從農場玩起

讓您一指下單、輕鬆出發



農莊住宿



農漁業體驗



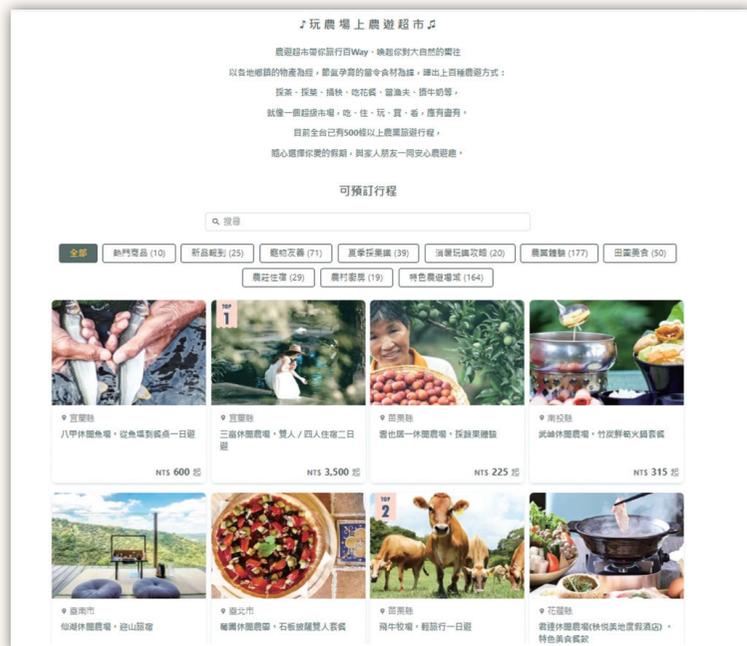
認識台灣、就從農場玩起 農遊

開啟台灣休閒農遊的新時代 百種主題商品、近600

雖然邊境解封的呼聲越來越高，但物價成本上漲、需要檢測與保險等必備條件，都讓未來出國價格勢必相較過去更為高昂，精打細算的您，這時候不如選擇先在台灣體驗有故事性、充滿特色的遊程吧！休閒農遊，絕對是最佳的選擇。



▲休閒農遊已經逐漸成為現代消費者的出遊首選之一，透過近距離擁抱大自然，重拾生命的感動。



▲為了滿足消費者，台灣休閒農業發展協會特別打造台灣首創的線上休閒農業旅遊專賣店—「農遊超市（Farmtour Market）」，一站式滿足各類客群。

遠離城市喧囂 躲到大自然中喘口氣

隨著經濟提升帶來物質生活的改善，旅遊已逐漸成為無數民眾放鬆壓力的最佳方式，尤其當埋首於繁忙的工作或學業時，往往讓人格外思念著大自然的廣袤空間與純樸的氛圍，使得越來越多民眾只要一到休假日，便連忙揮別忙碌的生活步調，改投入大自然的懷抱中。

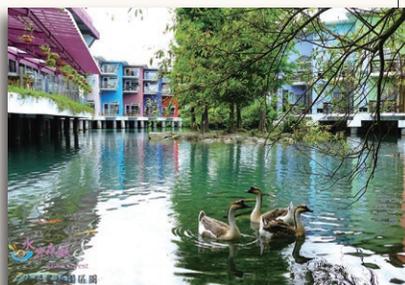
為了讓民眾輕鬆找到喜愛的休閒農遊，「台灣休閒農業發展協會」特別打造台灣首創的線上休閒農業旅遊專賣店—「農遊超市（Farmtour Market）」，在這個網站中，精心彙整了多元遊程，提供200個農場、多達600條的遊程，從農業體驗、田園美食、農莊住宿、農村廚房、一日遊、二日遊、夏季採果樂、寵物友善農場等應有盡有，且分布於全台各個縣市，讓擁有多元需求的消費者們，能依據自身習性、喜愛類別自由選擇，輕鬆感受更具深度的台灣之旅。

一站式滿足需求 自由組合喜愛的5G旅程

「農遊超市」如同消費者熟悉的超市一樣，台灣休閒農業發展協會特別將所有產品、遊程分門別類，將來自全台灣四面八方的農業旅遊，依主題分類整理後上架販售。

無論是想體驗農場住一晚、親手烹調農村廚房料理、採花採果等，或是當漁夫、擠牛奶，都可以在平台上搜尋到全台農場的資訊，並直接訂購。

可以說，「農遊超市」用近600條農業旅遊行程，喚起旅客對於大自然的嚮往，從單人輕鬆出發、甜蜜雙人遊、家庭親子、團體旅行，甚至是最夯的「寵物友善」等，都能輕鬆快速地找到適合的主題遊程。尤其隨著暑假旅遊熱潮的來臨，民眾不妨暫時脫離城市的喧囂，走進農遊超市精選的休閒農場中，透過豐富的遊程，輕鬆享受旅行的百Way。



認識不一樣的台灣
就從農場玩起



農遊超市官方網站



農遊超市FB粉絲專頁

看見台灣休閒農遊魅力

★農遊超市官網：<https://www.taiwanfarm.com.tw>

★農遊超市FB粉絲專頁：<https://www.facebook.com/FarmtourMarket>

超市讓您一指下單、輕鬆出發

條遊程應有盡有 吃、住、玩、樂、看一次搞定

7~9月玩農場 農遊超市精彩遊程大推薦

炎炎夏日，就應該到農場放鬆一下心情，「農遊超市」特別彙整了精選遊程，讓您七夕、中秋都有好去處輕鬆消暑。

1 漁業小旅行

台灣四面環海，從北到南，有許多充滿地方特色的漁村及漁港，隨著季節變換，帶來不同的漁種，也衍生多樣的漁法，一年四季都能感受不同的漁業文化、飲食與玩法。

以漁業為基礎，台灣發展出多元的觀光休憩體驗活動。舉例來說，每年夏天，從花東海域乘船出海的賞鯨豚行程，就是很受歡迎的娛樂漁業。而傳統「牽罟」漁法及「潮間帶」採蚵，則屬於海陸交界的漁業體驗。此外，也可透過各項漁業文化節慶、漁村生活體驗活動，如南方澳鯖魚節、屏東黑鮪魚文化觀光季、東海岸旗魚季、彰化王功漁火節、頭城海洋文化觀光季等，近距離感受漁村文化與漁港之美



2 玩水涼一夏

台灣各地農場，大多位於山林、海岸、湖濱、河畔或溪谷附近，全是風光明媚、夏日消暑的好去處。為了滿足遊客的不同期待，農場主人們無不絞盡腦汁，有些農場安排生態導覽解說及體驗，有些農場提供釣魚、釣蝦活動，有些農場可以領會「一兼二顧，摸蚵仔兼洗褲」的樂趣，有些農場甚至打造了無邊際游泳池，一邊戲水、還可一邊欣賞美麗的風景。對於親子而言，休閒農業好玩、自然、安心、充滿人情味的特質，更能在歡樂氣氛中，輕鬆認識台灣道地好滋味，讓大人心情放鬆，小朋友玩得快樂。



3 七夕中秋樂悠遊

浪漫的七夕，別再只是送朵花，邀請另一半一起賞花、採花、聞花香豈不更浪漫？到訪農場的旅客，可以在花田中享受花朵的簇擁，或是在夢幻森林乘坐旋轉木馬體驗類出國的歐式風情。當然也可以在茶園中，凝視青山雲霧的交融。最後再與愛人一起享用農場貼心準備的特色食材，健康的好滋味，寵愛彼此的胃。

農曆8月則是迎來團圓的中秋佳節，除了烤肉外，柚子也是必備選擇，台灣各地農場都會推出應景活動，如採柚子體驗，便可以在專人介紹下導覽、免費試吃，還可以在結束時帶著柚子回家。當然，也可以選擇糕餅、麻糬DIY，感受佳節的古早味。

4 手牽手採果去

位於亞熱帶地區的台灣，憑藉著優越的氣候與肥沃土地孕育出多樣化的蔬果，成為遠近皆知的「水果王國」。看好民眾對於水果體驗的熱愛，「農遊超市」也貼心挑選許多果園，不論是新竹品嚐百香果、苗栗大啖雞心棗、台中吃水梨、彰化體驗葡萄酒DIY，或是雲林感受友善耕作的有機火龍果、嘉義享受牛奶香瓜的香氣都是絕佳選擇，從北到南、從西到東一字排開，讓各縣市的消費者輕鬆尋找到喜愛的區域與物種，親身感受果香的洗禮。



搶攻夏季出遊熱潮 農遊超市推出眾多

超激優惠登場！ 購買遊程享滿千送百優惠 再送限量百組農遊現金券

隨著暑假正式登場，加上疫情逐漸渡過高原期趨緩，讓各界看好7、8月期間將能迎接大批出遊的旅遊人潮。為此，「農遊超市」特別推出多項好康來吸引民眾走進農場，從集結北中南東農場便有機會獲得大獎外，還有滿千送百、買2送2等，用超豐厚的回饋，讓民眾走進全台各地農場，看見不一樣的台灣美景。

滿千送百最高回饋20%

活動日期：7/1~8/31

活動內容：即日起，凡購買農遊超市上任一農遊行程，消費滿1,000元即贈送100元農遊現金券、滿2,000元則贈送200元農遊現金券...，以此類推，最高消費每滿5,000元則贈送1,000元農遊現金券，民眾可持農遊現金券至農遊超市200家適用農場內使用，折抵門票、體驗活動、餐飲、住宿或伴手等消費項目，也可持農遊現金券再次至平台上購買農遊行程，不限使用額度皆可全額折抵哦。



暑假放風環島計劃開跑

活動日期：7/1~8/31

活動內容：凡於7~8月暑假期間持農遊超市票券至北、中、南、東地區各一家農場核銷使用，完成後出示4家農場核銷證明經農遊超市人員核對無誤後，即可免費兌換1000元農遊現金券（限量100組）。此外，8月底活動結束後，還會從完成環島計劃的名單中抽中一名農遊現金券10,000元幸運得主哦，預計於9/5公佈。

北：台北、新北、基隆、桃園、新竹地區

中：苗栗、台中、彰化、南投地區

南：雲林、嘉義、台南、高雄、屏東地區

東：宜蘭、花蓮、台東地區。



農遊超市全台巡迴市集開跑

音樂 | 手作 | 草地野餐 | 小農市集
農業體驗 | 美食饗宴 | 漫活旅宿

農遊超市除了線上優惠及參與旅遊展推廣外，今年暑假將首度辦理全台巡迴市集活動，歡迎一同來品味台灣農場魅力

台北場

時間：2022/7/30 (六) ~7/31 (日) 13:00~19:00
地點：台北花博入口廣場

新竹場

時間：2022/8/13 (六) ~8/14 (日) 13:00~19:00
地點：新竹竹北遠東百貨

台中場

時間：2022/8/6 (六) ~8/7 (日) 13:00~19:00
地點：台中勤美綠園道

高雄場

時間：2022/8/20 (六) ~8/21 (日) 13:00~19:00
地點：高雄駁二蓬萊廣場

優惠 讓您輕鬆買、放鬆玩、回饋多

1,000元 農村廚房買2送2限量送 農遊超市全台巡迴市集同步開跑

農村廚房買2送2限量送

活動日期：即日起至售完為止

活動內容：凡於活動期間購買農村廚房4人成行任一遊程，可享買2送2優惠，限量77名，售完為止。



▲隨著夏季來臨，就應該到農場暢玩一下，農遊超市特別推出超多項優惠好康，從購物金回饋，到農村廚房買2送2，都將讓消費者享有超激優惠。

出遊前先到旅展找好康
農遊超市7~8月旅遊展促銷優惠登場

台北國際夏季旅展

活動日期：7/15~7/18（線上旅展同步優惠）

活動內容：

- 1.採果通用券買一送一：凡購買一張250元採果通用券，則贈送一張100元農遊現金券。
- 2.在地人挺在地人：凡購買台北、新北、基隆、桃園、新竹地區任一農遊商品，且單筆消費滿2,000元，再加贈200元農遊現金券。
- 3.加會員送好禮：凡購買任一農遊商品，現場加入LINE官方帳號成為會員則贈送100元農遊現金券。

高雄市旅行公會國際旅展

活動日期：7/22~7/25（線上旅展同步優惠）

活動內容：

- 1.採果通用券買一送一：凡購買一張250元採果通用券，則贈送一張100元農遊現金券。
- 2.在地人挺在地人：凡購買嘉義、台南、高雄、屏東地區任一農遊商品，且單筆消費滿2,000元，再加贈200元農遊現金券。
- 3.加會員送好禮：凡購買任一農遊商品，現場加入LINE官方帳號成為會員則贈送100元農遊現金券。

台灣美食展

活動日期：8/5~8/8（線上旅展同步優惠）

活動內容：

- 1.美食餐券買一送一：凡購買任一美食餐券，則贈送一張100元農遊現金券。
- 2.情人專屬DOUBLE送：凡購買二張同商品票券，購票金額滿1,000元即贈送2張100元農遊現金券，每滿2,000元則贈送4張100元農遊現金券，以此類推，最高每滿5,000元即贈送20張100元農遊現金券。
- 3.加會員送好禮：凡購買任一農遊商品，現場加入LINE官方帳號成為會員則贈送100元農遊現金券。

農委會舉辦第3屆全國績優休閒農業區

先別急著出國！農委會邀請民眾先將時間好好放在台灣

為了讓民眾看見台灣休閒農業區的特色與魅力，行政院農委會特別舉辦全國績優休閒農業區頒獎典禮，隨著頒獎邁向第3屆，不僅造就休閒農業區持續成長，更成功帶動旅客開始體驗休閒農遊，用不同的角度認識寶島台灣。

第3屆全國績優休閒農業區頒獎於7/6登場，除了獲獎的46個休閒農業區特別從全台各地動身齊聚一堂，主任委員陳吉仲也特別親臨頒獎，並肯定各休閒農業區對農業六級化的努力、貢獻及帶動區域農業經濟發展。

據農委會統計，雖說疫情對旅遊市場造成巨大衝擊，2021年仍有超過2,226萬人次參與農業旅遊，可見綠色開闊的農遊場域仍是國人出遊首選，也因此期盼透過此次的頒獎，吸引更多國人走進各績優休閒農業區，安心漫遊、發掘更多台灣農業風土味。

後疫情時代帶動新農業經營 創造農村永續發展

農委會主委陳吉仲致詞時表示，有鑑於疫情衝擊台灣休閒農業，農委會以減緩衝擊、優化品質、振興行銷3個面向思維規劃因應措施，於疫情期間推動休閒農場及田媽媽場域改善與服務創新獎勵及營運紓困補貼、休閒農場水電減免及貸款利息補貼等措施，舒緩業者壓力。

在振興方面，補助休閒農業區、休閒農場、田媽媽等相關業者營造優質農業景觀及提升休閒服務，並因應疫後市場趨勢，輔導農遊場域提升農業數位商務及自媒體行銷，強化推動特色農業旅遊場域認



▲為了讓民眾看見台灣休閒農業區的特色與魅力，行政院農委會特別舉辦全國績優休閒農業區頒獎典禮，共有46個休閒農業區獲得此次殊榮。

證制度、優化田媽媽品牌經營形象，創新開發並深化農業旅遊核心產品。

於此同時，農委會也持續推動平日團體農業旅遊獎勵，鼓勵旅行業、學校及企業福委會等將農業旅遊點納入遊程或戶外教育行程包裝，也於農遊超市平台上架逾500項商品進行促銷，便利遊客選購自由行商品。為擴大農業旅遊市場，加強跨域通路媒合、踩線，將具有綠色療育、開闊場域、豐富體驗活動與伴手的各式農遊業者，介紹給產業活動、旅宿、公關公司等業者，創造商機帶動平日收益。後續也會運用該會農業易遊網今年開發的新功能—業者自訂優惠方案電子票券，串聯業者共同推動農遊消費滿額加贈促銷，整合提升國內外農業旅遊聲量。

陳吉仲特別指出，休閒農業區是運用周邊農林漁牧產業，及地方特色農業、文化、景觀、生態與旅遊資源，發展出具在地特色之農遊軸帶，每個場域都具有環境好自然、食材好新鮮、體驗好有趣、農民好友善等優勢，是國人安心遊

憩、紓壓放鬆好選擇。尤其2021年的2千多萬旅遊人次走進休閒農業區，創造產值達88億元，期許全國績優休閒農業區能夠當領頭羊，再創高峰，也邀請國人前往全國績優休閒農業區，來一趟與在地連結及綠色永續的風土尋味之旅，用行動來支持每個守護及傳承在地產業的休閒農業區，更歡迎旅宿業者與各休閒農業區合作，行銷台灣農業旅遊。

打造農業六級化 建立區域發展重要標竿

根據統計，迄今全台共有104個休閒農業區，為鼓勵休閒農業區深度發展，農委會由專家學者等擔任評鑑委員，透過現場實地勘查、詢訪等方式，評比各個休閒農業區在組織運作、產業加值、環境營造、政策配合及整體營運績效等5大指標的綜合表現。

值得一提是，此次獲得卓越獎的宜蘭員山鄉枕頭山休閒農業區及南投埔里鎮桃米休閒農業區，已連續4次獲得評鑑最高獎項，苗栗三義鄉雙潭休閒農業區、雲林口湖鄉金湖休閒農業區及台南七股區溪南休閒農業區亦表現卓越。

優異表現獲得肯定 勇奪卓越獎殊榮



▲金湖休閒農業區。



▲桃米休閒農業區。



▲雙潭休閒農業區。

邀請國人安心漫遊各地風土味

的美好景致上 吃喝玩樂樣樣有 用農遊重新認識寶島



▲行政院農委會特別感謝各縣市政府、地方農會積極輔導休閒農業區發展。

為了鼓勵休閒農業區持續向上提升，農委會除各別頒發國產材獎座外，亦加發獎金8萬元及國外農業標竿研習2名，並於2023年度起每年度將提供額外經費給有設置遊客服務中心的各個績優休閒農業區，補助其添購公共服務設備、綠能載具與設備，提升友善設施、永續旅遊服務品質，期許繼續成為地方實踐農業六級化與區域共好的學習標竿。

饗食購宿樣樣有 國旅農遊好趣處

此次全國績優休閒農業區的農業魅力百花齊放，例如宜蘭員山枕頭山休閒農業區除了明星套裝花果野食饗宴外，還有以觀葉植物、療育手作盆栽、金棗製作的精美伴手；苗栗三義雙潭休閒農業區，兼容了客庄農產、匠師文化與慢活農遊特色，除能賞花採果、品嚐農家菜，藍染、手拉坯、木雕及臉譜彩繪也深受遊客喜愛。

南投埔里桃米休閒農業區的生態導覽已聞名遐邇，仍持續精進生態調查與地景環境營造，結合深度體驗，帶動當地食材旅行，享受幸福的桃米野餐；而雲林口湖金湖休閒農業區漁鄉美、海味物產豐，發展出獨特農漁文化體驗，讓遊客深度體驗海



◀在口湖鄉公所與金湖休閒農業區的共同努力下，成功在全國績優休閒農業區中脫穎而出。

雲林口湖鄉金湖休閒農業區 感受海天無限美景

位於雲林西南沿海的金湖休閒農業區，這裡坐擁著夕照、水鄉、田園、美食等多元特色，加上自行車道遊憩路線與豐富的濕地景觀，成為旅客最佳的旅遊選擇之一。金湖休閒農業區是全台第一個以漁業為主的休閒農業區，面積廣達517公頃，



▲金湖休閒農業區特別展示豐富的物產與伴手禮。



▲口湖鄉金湖休閒農業區經理蔡云嫻。

特色產品包括鰻魚、台灣鯛、虱目魚、蝦類、牡蠣、文蛤、烏魚、扁魚、馬蹄蛤及地瓜等，區內亦有豐富濱海生態及百年無形文化資產-牽水狀，結合農漁特產品、景觀資源、生態資源、文化資源及自行車道遊憩路線，發展出獨特農漁文化體驗活動與伴手產品，並以甘苦人為區域品牌，使遊客親近自然之餘，也能瞭解產業文化與海口漁村風情。

口漁村風情；此外，台南七股溪南休閒農業區映入眼簾一座座的魚塢，浸在大海鹽分滋潤的漁鄉風情中，體驗友善漁業及綠色旅遊、永續農旅，讓遊客吃喝玩樂一次滿足。

此外，本次有2個具漁業特色的卓越休閒農業區，顯示農業休閒旅遊從過去只有餐桌的海鮮文化，已逐步昇華為與海洋及漁業文化的連結。



南投縣4休閒農業區 榮獲全國績優休閒農業區肯定

此次全國績優休閒農業區評鑑中，南投縣共有4個休閒農業區獲卓越獎、模範獎，包括埔里鎮桃米休閒農業區繼金牌農村金獎後，此次獲得卓越獎殊榮；國姓鄉糯米橋休閒農業區上屆茁壯獎，今年一躍成為全國模範；鹿谷鄉小半天休閒農業區及水里鄉鄉休閒農業區則是突破自我以茁壯獎出線。值得一提的是，縣內共有13個休閒農業區，都積極朝休閒農業轉型，帶動青年返鄉發展，為農村注入更多創意活力。



▲溪南休閒農業區。



▲枕頭山休閒農業區。



航運達人陳盛山：越南積極爭取 迅速擺脫疫情影響 從國際宣傳戰到國

回顧疫情空降全球前，越南於2019年迎接了1,800萬人次的國際旅客到訪，相較過往同比增長16.2%，原因在於擁有絕美海岸線與獨特文化的越南，深受無數歐美國家喜愛，加上亞洲國家前往的航班數持續增加，都造就越南旅遊市場自2009年起便年年正成長。



▲越南最為人稱道的莫過於擁有7處獲聯合國教科文組織（UNESCO）評列的「世界遺產」，圖為知名的下龍灣。

越南觀光旅遊的火熱情況，僅以台灣市場為例便能看出，從過去前往越南只有首都河內，及經濟大城市胡志明市2大航線，到後來中越峴港直飛航班正式啟動後瞬間迎來爆紅，不僅各大航空公司紛紛加大飛航力道，市場也能明顯感受到消費者對於越南的高度信心與接受度，也促成隨後芽莊包機投入，甚至最南端的富國島與旅遊勝地下龍灣的直飛消息也不斷傳出，都能看出台灣對於越南的高度熱愛。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山表示，雖說受到疫情影響，讓越南2020年僅迎接400萬人次到訪，但隨後越南政府便積極持續嘗試多元策略來重啟市場，包括對內強化疫苗施打率後，逐漸將新冠肺炎列為常規流行病，對外則是選擇富國島作為重啟對外的觀光沙盒區域，都為旅遊重啟奠定穩固基礎，也成功帶動國內外的觀光人次。

世界遺產景點 拉抬國際觀光客青睞湧入

越南最為人稱道的莫過於擁有7處獲聯合國教科文組織（UNESCO）評列的「世界遺產」，其中歸類為「文化遺產」有5處，「自然遺產」2處，包含「下龍灣」及「風雅洞」2處自然遺產，「順化古城」、「會安古城」、「美山聖地」、「升龍古皇城」與「胡朝古城」等5處文化遺產，及「長安名勝古蹟」一處綜合型遺產。也因為坐擁豐富自然景點，加上美食、美景等外部因素加持，讓越南的旅遊市場逐年增長。

而剖析越南政府高度重視觀光的原因，最直接的主因在於旅遊對於該國的高度挹注，以旅遊收入為例，從2003年旅遊收入達14億美元，佔GDP3.5%，等於該年度的243萬旅客每人帶來約576美元的觀光消費，隨後觀光收益逐年增長，至2019年已經達118.3億美元，佔整體GDP的12%，對於擁有近億人口的社會主義國家，觀光可說是最直接且顯而易見的高效收益。

成立文化體育旅遊部 專責推廣文化觀光

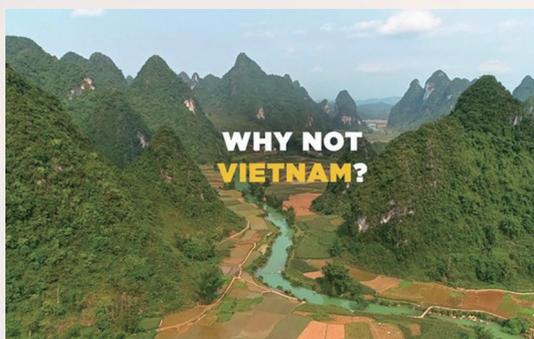
為了提升國際的觀光競爭力，同時有鑑於旅遊業在GDP的貢獻日益提升，越南政府特別於2007年將越南體育運動委員會、旅遊總局和文化與通訊部等部門合併，成立「文化體育和旅遊部」，負責統籌管理全國的文化、家庭、體育和旅遊。

作為越南最權威且重要的政府文化事務機構，文化體育和旅遊部於2011年在總理的批准下，推出「2020～2030年越南旅遊業發展總體規劃」，透過開發旅遊區域、為各區域訂定專屬

特定產品等策略，期望在2015年吸引750萬人次、2020年創造1,050萬人次、2025年達1,400萬人次，以及2030年的1,800萬人次。

隨著1,800萬旅遊人次目標於2019年提前達成後，文化體育和旅遊部2020年再度推出「2030旅遊業發展戰略」，並由總理批准。根據發展戰略，2030年期間旅遊業將成為越南經濟的火車頭，目標在2025年能擠身成東南亞前3名、世界50強的旅遊目的地，期盼迎接國際3,500萬人次、國內遊客1.2億人次以上，創造770～800億美元的觀光收益，對GDP直接貢獻達12～14%。而2030年則是劍指世界前30強的旅遊國家，達到5,000萬國際旅客，以及1.6億國內遊客，並達到1,350億美元的觀光收益。

為了實現這個目標，文化體育和旅遊部推出幾個策略，包括持續更新旅遊發展的創意思維、完善旅遊發展體制與政策、興建旅遊服務的基礎設施、旅遊人力資源開發、開拓多元化旅遊市場、創造多元旅遊產品、加大觀光推廣並與國際接軌、導入科技應用，同時持續完善旅遊發展達到國家旅遊管理目標等。



▲隨著疫情逐漸趨緩，越南於開始強化國際的宣傳，包括2020年10月透過CNN播放一段「Why not Vietnam」影片，搭配2021年的「Live fully in Vietnam」宣傳活動，獲得廣大迴響。

重回世界重要旅遊國家寶座 2030年放眼5千萬旅遊人次

內政策陸續鬆綁 越南用積極政策搶先迎接後疫情時代旅遊人潮



▲為了鼓勵國際旅客重返，越南於2021年由堅江省（Kien Giang）富國島打頭陣，針對疫情較緩和、防控安全性高的國家與地區引進觀光客。

以建設為例，對於國際旅客最重要的機場服務便是首重之重，越南政府將在河內內排、峴港、胡志明新山一、金蘭、富國等大型機場進行升級與擴建，同時導入電子簽證等服務，改善通關流程，以利旅客便利進出越南。

值得一提的是，跨部會資源整合也成為提升越南觀光的關鍵之一，在發展戰略中明確指出，公安部將帶頭配合文化體育和旅遊部，落實各國旅遊市場的電子簽證、外交部則負責完善法律規範、建設部依照需求制定新型旅遊住宿管理機制，以及內政部完善旅遊的管理體制等，搭配在民間的資源整合，能看出越南對於觀光旅遊的高度重視。

從疫後谷底迅速爬起 全力展開國際行銷宣傳引客

然而高度重視，也讓越南在疫情席捲全球時受到嚴重影響，為了防堵疫情，2020年越南實施嚴格邊境管制，防止新冠病毒入侵並抗疫有成，卻也讓旅遊業卻遭到衝擊，經濟成長因而受損。

隨著疫情逐漸趨緩，越南於開始強化國際的宣傳，包括2020年10月透過美國有線電視新聞網（CNN）播放一段30秒的宣傳影片，標題為“Why not Vietnam”，積極向國際宣傳越南旅遊的美好。

隨著確立將與病毒共存、不再堅持清零政策後，越南政府2021年11月起開始歡迎完整接種疫苗的旅客到訪，由堅江省（Kien Giang）富國島打頭陣，針對疫情較緩和、防控安全性高的國家與地區引進觀光客。於此同時，越南政府也於國際推出“Live fully in Vietnam”的宣傳活動，以此吸引國際客的目光。

▶在「2030旅遊發展戰略」中，將針對新山一等國內重要機場進行大規模的提升，以滿足國際旅客的到訪需求。



▲睽違2年多，越南重新擁抱國際客重返，圖為市場重新開放後首批國際客抵達峴港。



▲文化體育和旅遊部（MOCST）副部長Doan Van Viet出席並主持2022年河內、胡志明市河中部地區旅遊發展論壇，展現出越南政府對於觀光的高度重視。

此外，越南政府也開始鼓勵國內民眾出門遊玩，於2022年宣佈解除國內所有旅遊限制，國旅人數瞬間爆升，今年2月國內旅遊人數便達到960萬人，是2021年的4.8倍，其中有600萬人是進行多日旅遊，而且人數在3月依舊繼續呈現增加趨勢。根據越南政府統計，2022年第一季期間國內旅遊人次達到2,610萬人次之多。

隨後，越南於2022/3/15正式宣佈開放國際旅遊，並針對部分國家開放免簽證措施，全力恢復空運、陸運與海運等國內外觀光活動，越南政府也期盼透過旅遊的開放，能爭取2022年迎接500萬國際遊客、觀光總收入達176億美元的水準。

值得一提的是，在亞太地區前10大觀

光旅遊目的地中，若以2019國際旅客入境人次比，越南排列第7名，因此文化體育和旅遊部目標鎖定排名第2的泰國作為追趕目標。為此，越南積極開發多元亮點來抓住旅客目光，除了著重於推廣文化遺產、傳統美食之外，也將針對如富國島、芽莊等地區，從原有的大型開發，轉而增加體育、醫療、農業等旅遊，藉此將過往旅客多集中於河內、峴港、胡志明的趨勢，向更多城市延伸，進而提升旅遊需求。

雖說未來仍面臨許多挑戰，但從國內外旅客人數的逐漸回籠，能看見越南選擇與病毒共存後，觀光旅遊市場已逐漸復甦，旅遊產業正逐漸重拾過往繁榮面貌，全國將朝著制定的戰略目標，努力朝著旅遊大國的道路邁進。

越南近10年旅遊人次增長數據

年	旅遊人次	備註
2022年至6月	413,358	成長36%
2021年	3,500	
2020年	3,686,779	新冠疫情影響
2019年	18,008,591	成長16.2%
2018年	15,497,791	成長19.9%
2017年	12,922,151	成長29.1%
2016年	10,012,735	成長26%
2015年	7,943,651	成長0.9%
2014年	7,874,312	成長4%
2013年	7,572,352	成長10.60%
2012年	6,847,678	成長10.8%



▲王功漁港夕陽。

彰化衝一波

2022王功漁火節

超夏趴海洋音樂會 燦爛煙火秀



夏天就是要去海邊玩水、聽演唱會阿!!北有貢寮、南有墾丁是大家眾所皆知的知名海洋音樂季活動，中台灣則有「王功漁火節」，是不可錯過海洋夏日音樂盛會。今年彰化縣政府將於8月27、28日，在芳苑鄉王功漁港盛大舉辦令人期待的「2022王功漁火節-漫遊王功 箏是好風光」系列活動，今夏趕快揪好友，衝一波彰化吧!

活力創新年輕 拓展海洋文化視野

王功漁港近年在彰化縣政府的積極推廣下，成功轉型為漁業、休閒、觀光為一體的多功能漁港，即將邁入第18年的王功漁火節活動，更成為中台灣地區最具代表的夏日盛會，每年暑假都吸引各地的人潮共襄盛舉。活動內容除了精彩的音樂演唱會活動，晚上璀璨絢麗的煙火秀，還有超豐富又鮮美的港邊美食可品嚐，以及各種漁港體驗活動，絕美浪漫的王功夕陽的相伴。

今年的王功漁火節將以『活力、創新、年輕化』的活動方向做為主軸，透過在地充滿活力的海洋文化、搭配創新的主題活動及特色表演來吸引民眾目光，並以朝向年輕化的方式來規

劃活動內容!藉此要來展現出王功漁港年輕熱情的海洋文化視野，讓更多的人能夠注意到王功當地豐富自然的景觀、宗教、地方漁村文化及特色美食等，藉此奠定王功地區觀光休閒產業發展。



▲▶搭海牛採蚵。



港邊箏好玩 烤蚵趣體驗

這次活動當中將搭配漁港的景觀特色及氣候條件，以『風箏』做為活動的亮點!利用當地的



▲王功漁火節演唱會。

◀芳苑燈塔。





▲王功漁火節煙火秀。

8/27、8/28 繽紛登場

high翻一夏

圖片提供／
彰化縣政府城市暨觀光發展處

濱海景觀搭配強勁風勢打造出好玩的「港邊爭好玩」巨型風箏展示活動，也結合了漁港特色食物『蚵』推出了「烤蚵趣體驗」開放民眾網路報名，一起來王功體驗烤蚵的樂趣。

另外，漁港當地充滿許多新鮮的海味美食及特色商品店家，這次活動結合芳苑周邊的漁農牧產業，推出了多樣化的輕旅行體驗行程，活動內容包含潮間帶旅行、搭海牛採蚵趣、芋頭糰體驗、牧羊體驗、漁夫體驗等，希望能藉由一系列的漫遊體驗，將王功在地的文化特色行銷出去，讓更多人感受到王功的魅力。



▲烤蚵趣體驗。

超夏趴的海洋音樂會 催燦煙火秀照亮夜空

大家最期待晚間登場的『超夏趴的海洋音樂會』活動，再搭配上每年必看的高空絢麗煙火秀，讓要讓整個王功夜空都亮起來。此外，8/20-9/18期間將舉辦王功光影燈祭，民眾還可順道觀賞奇幻浪漫的燈飾。

來到王功，別錯過彰化芳苑的最新景點—海空步道，這是一條沿著芳苑紅樹林濕地而築的步道，濕地坐落於二林溪出海口，海水與河水泥沙交匯形成一片黑色沙灘，造就了豐富的紅樹林生態。約一個小時路程的步道，規劃有觀夕平台與賞鳥亭、環境觀察平台等設施，沿路可近距離觀賞紅樹林景觀與豐富的潮間帶濕地生態，退潮時可觀察到大眼蟹、彈塗魚等生物，還有常見的小白鷺、黃頭鷺、夜鷺蒼鷺等鳥類棲息其間，處處充滿驚喜，非常適合民眾前來體驗親近自然生態的樂趣。



▲光影燈祭。



▲海空步道。

▼光影燈祭。

活動快訊

彰化映像 攝影比賽 最高獎金五萬元！

來彰化邊玩邊拍照，還有機會獲得最高獎金五萬元喔！彰化縣為迎接建縣300年的歷史時刻，以「彰化映像」為題，舉辦彰化縣攝影比賽，邀請全國攝影愛好者，以彰化的建築、古蹟、歷史遺址、民俗節慶、觀光旅遊、地方產業、社區生活、都會景觀、人文風情、大自然風光、四季花卉、網紅人氣打卡點或私密景點等為題材，以鏡頭捕捉彰化各地人文景觀，藉由攝影來呈現彰化自然與人文各角度蘊含的魅力之美，並吸引全國民眾來彰化旅遊，感受古都的新魅力。



彰化很有料，只是過去太低調，邀請愛好攝影的您～體驗活動同時拿起手機相機，按下快門～紀錄美的瞬間！只要作品拍攝時間為111年1月1日至111年8月31日期間，都可報名參加。彰化縣政府歡迎全國好「攝」一族報名挑戰，紀錄刹那感動永恆，分享彰化之美。收件日期自111年7月1日起至111年8月31日截止(以郵戳為憑)，相關資訊請上彰化旅遊資訊網查詢<https://tourism.chcg.gov.tw/>

*參賽者若未滿20歲者需有法定代理人之同意。

入境放寬至每週四萬人次 為邊境開放再邁一步

0+7才是市場活絡關鍵

同時應加大國際行銷急追其他亞洲競爭國

台灣自6/15起調整入境檢疫天數為「3+4」，並同步調控入境總人數為每週2.5萬人次，隨著執行3週，中央流行疫情指揮中心持續滾動檢討，7/7起調增入境總人數為每週4萬人次，7/14起也放寬國人及持有效居留證、以及所有來台轉機者，搭機前得免持2日內PCR報告。

然而放寬入境總人數的限制，是否能真正啟到市場逐步恢復的效果值得觀察，原因在於面對暑假的旅遊旺季，「禁團令」的解除卻仍未實現，因此即便入境總人數些微放寬，真正阻擋旅客意願的入境、返國仍須隔離限制尚未解除，無法真正為市場有效帶來挹注。

如此作法連帶使得國籍航空公司侷限於有限的入境配額，只能將重點鎖定於能帶來高收益的長程航線，造成其他航線一票難求，整體票價之高昂亦是前所未見；而對於其他外籍航空而言，由於入境管制相對於其他海外市場嚴格，因此復飛台灣的計畫暫時擱置，將運能投入其他已開放的國家。

其實嚴格來說，入境總人數的放寬頂多是將原先只有涓涓細流的水龍頭，再稍微鬆開一些，雖說縮減至3+4的策略已經讓市場逐漸回溫、機場人潮漸漸恢復，但仍舊無法真正為觀光業帶來有效的一劑強心針。無怪業者開始呼籲應該先從總入境人數不應納入台灣民眾開始，讓產業能穩步度過3+4邁向0+7的過程，如此才能逐漸促使航空公司願意逐步恢復航班，進而帶動產業活絡。

而另一個關鍵點，便是加速「出入境旅客指引」

的推出與頒布，至今中央流行疫情指揮中心與觀光局等主管機關尚未公布確認內容與公布時間節點，都讓旅遊業者無所適從。應盡速推出後積極布達至各個供應鏈，讓所有觀光產業了解整體SOP流程，才能有效振興觀光。

然而在台灣仍處於防疫與放寬的拉鋸戰中，國際行銷的腳步也應該加速跟上其他已開放邊境的國家，如取消原本入境需要通行證與1萬美元的泰國，已經透過說明會等方式，向觀光業者公布未來推廣主軸，包括推出「A to Z」共26個旅遊主題來規劃推廣目標，將運動、健康、放鬆、體驗、環保、戶外、冒險、美食、親子等，讓旅行社規劃行程時可以加入，促使泰國之旅更豐富及精彩。

高度重視觀光的越南，除了於3/15正式迎接國際客，文化體育和旅遊部也透過各大通路積極推出「在越南充分生活Live fully in Vietnam」的宣傳活動，加速恢復市場熱度。更遑論憑藉「韓流文化」深植人心的韓國，早已憑藉著Imagine your Korea的主軸，將宣傳觸角深入世界各個角落。

在持續減低境內的Omicron感染率，同時圍堵BA.4、BA.5進入造成另一次的大規模感染之下，既然台灣選擇穩步向前，在防疫的工程之外，對外應加大國際行銷，急追其他已解風的觀光列強；對內則是提供產業界明確的方向與SOP，讓業者不會進退失據，如此一來才能有效帶動觀光產業早日復甦，讓台灣與國際間的觀光競爭拉近一些。



發展智慧觀光！中市觀旅局開創旅遊新時代

研討電信數據統計分析和成果應用 進而優化觀光軟硬體

台中市政府觀旅局7/4於陽明市政大樓舉辦「掌握數據治理開創台中旅遊新時代座談會」，邀請台中市觀光公協會及大學相關科系老師齊聚一堂，研討台中市觀光電信數據統計分析和成果應用，並啟用「台中市主要遊憩據點遊客行為資訊網」。台中市觀光旅遊局長韓育琪出席表示，期待本系統能協助產、官、學界在商業布局、政策制定及學術分析上的應用，開創台中旅遊新時代。



▲台中市政府觀光旅遊局長韓育琪與與會貴賓合影。

識別化電信資料彙整分析 迅速精準掌握遊客統計資訊

韓育琪說明，隨著數位科技的發展與5G 技術趨於成熟，掌握遊客屬性行為可快速、有效因應旅遊市場的需求，觀旅局自2020年起利用龐大的電信數據資料與即時反饋等方式，透過識別化的電信資料彙整分析，迅速且精準掌握遊客統計資訊，如居住地、年齡、性別、停留時間、旅次鏈、重遊率等，進而優化觀光軟硬體建設及行銷規劃等服務，有效提升遊客的旅遊意願及滿意度。

疫情下旅客偏好戶外景點 加速推動台灣好行、觀光公車

韓育琪指出，近2年透過數據分析，發現疫情下戶外遊憩景點成為遊客旅遊的新頭好，如大坑風景區、后豐鐵馬道及東豐自行車綠廊、谷關及梨山等，觀旅局將持續優化自行車道、登山步道及風景區等軟硬體設備，完善遊客遊憩品質。此外，從分析中了解旅客希望提升交通便利性，因此加速推動「台灣好行」及「觀光公車」，也呼應推動低碳觀光旅遊永續發展的目標。



▲台中市政府觀光旅遊局長韓育琪分享，觀旅局自2020年起利用龐大的電信數據資料與即時反饋，掌握遊客屬性行為可快速、有效因應旅遊市場的需求。

提供15種觀光指標 提供產官學者加值應用

韓育琪進一步表示，為提高資訊的價值性，達成共享目的，觀旅局開放台中市主要遊憩據點遊客行為資訊網，包含近兩年的分析和成果，以時間或景點為基準，提供15種觀光指標，供各界加值應用，有興趣的產官學者，歡迎至該網站(<https://tourstats.taichung.gov.tw/>)申請帳號瀏覽使用。

▶台中市政府觀旅局7/4於陽明市政大樓舉辦「掌握數據治理開創台中旅遊新時代座談會」。



15 項觀光指標



近期戶外遊憩景點大受外縣市遊客歡迎 最受歡迎三大戶外景點



近期外縣市遊客旅遊人次 (2022/1-2022/4)

北觀處串聯北海岸在地商家攜手

穩紮穩打盼成臺灣觀光之冠

從蹲點
跨域結

北臺灣最頂端的北海岸，沿著山海線有許多渾然天成的優美景致，成為遊客遠離塵囂最好的遊憩之選，細觀北海岸各景點路線圖，宛如一頂皇冠。北海岸及觀音山國家風景區自2021年起攜手轄區及週邊業者齊力打造「皇冠海岸觀光圈」，集合包含：新北市7區（五股、八里、淡水、三芝、石門、金山、萬里）與整個基隆市之食、宿、遊、購、行業者，透過產官學資源助力，形塑業者從17家增至30家，將觀光優勢升級、亮點範圍擴大，發揮皇冠海岸本質光彩。

皇冠上的珍珠 點線面串接發光

交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處處長陳美秀指出，北海岸位居臺灣地圖之冠，外型上更若頂上皇冠，此為「皇冠海岸觀光圈（Crown Coast）」命名的由來。同時，更盼借鏡歐洲蔚藍海岸、澳洲黃金海岸的知名行銷，讓山海相連的皇冠海岸線未來也能享譽國際，成為臺灣之光，以現有資源優勢強強發揮，站穩國際觀光市場。



▲皇冠海岸觀光圈 LOGO。

觀音山國家風景區管理處
交通部觀光局北海岸及
陳美秀

北觀處20週年慶 長期蹲點呈現4大亮點

提及皇冠海岸觀光圈的亮點優勢，首要提到的就是地理位置，位居北臺灣國際交通門戶-空中國門「桃園機場」及海上國門「基隆港」之中，國際旅客於桃園機場入境，從五股、八里方向經淡水接台2線即可抵達北海岸，未來淡江大橋開通，前往各景區更快速便捷；搭乘海上郵輪到訪的旅客從基隆港下船即可輕鬆在周邊觀光，亦可驅車前往萬里及金山景區遊覽。另外，從松山機場出發，約1小時車程也可進到觀光圈的範圍內，藉由北台灣重要交通門戶架構出皇冠海岸觀光圈旅遊脈絡。

其次，北海岸集合地質、山海、美食、體驗、衝浪、潛水等豐富觀光元素，加上近年來獲獎不斷的和平島公園及國際知名的野柳地質公園，在國際遊客心中留有印象，借力使力操作上如虎添翼。

陳美秀指出，串連北海岸20年的在地經營與發展優勢，皇冠海岸觀光圈三個要項包含：其一、「組織觀光聯盟」，籌組皇冠海岸觀光圈的過程中邀請了在地食、宿、遊、購、行的業者和在地公協會加入，舉辦3場共識會議，打通公、私部門的溝通渠道，讓觀光圈內業者彼此共享資訊、跨界串連合作，拓展新服務模式。

其二、「產業風格形塑」，皇冠海岸觀光圈110年遴選17家業者，透過國立高雄餐旅大學專業團隊協助企業診斷，從業者的需求面安排專門業師，以「陪伴成長」的角度進場輔導改造，從訪視、討論、設計到產出，協助業者改善自身營運狀況，讓每家店家能夠有所成長，在2022年6月底再選出13家業者成為皇冠海岸觀光圈的種子成員、標竿店家，共同帶動整體觀光服務品質。



▲入選業者與業師共同討論出未來的發展方向。

▼和平島公園近年獲獎連連，躍上國際舞台。



打造「皇冠海岸觀光圈」

到陪伴到發光 形塑業者增至30家 從景點到五感體驗
盟串出北臺灣多元遊程 迎接北海岸共好生活圈

撰文、攝影／謝筱華 圖片提供／皇冠海岸觀光圈



其三、推出「皇冠觀光創造所」，2022年3到4月間，舉辦7場次的講座及圓桌交流會，邀請觀光業界的專家到場分享，透過與業者對談，以及大師們成功經驗的傳授，給予在地業者們不同視野的建議，其中包括觀光品牌的建立、創意遊程的規劃、地方和觀光的關係以及數位觀光發展層面，讓業者能夠掌握觀光最新的動態和趨勢。



▲工頭堅與華華旅行社推出「在基隆發現西班牙」以及「鐵三角足跡 文史步道之旅」，首發團由工頭堅親自帶團。

其四、隨著疫情改變旅遊結構，在17家產業風格形塑店家逐步完成第一階段的改造後，線上旅遊平台後續將推出由林承毅老師及工頭堅老師監修的精彩主題遊程，無論是4~6人成行的迷你團、多人數團體旅遊或是各店家推出之精選商品組合，預計7月於Klook平台上架銷售。未來國內外遊客皆可透過皇冠海岸觀光圈線上旅遊平台專區挑選所需，進而至觀光圈內旅遊消費。

皇冠海岸觀光圈戮力透過公部門帶動觀光圈內業者商品及服務品質提升、環境改造、美學品牌建構與設計，深化隱形的軟實力，潛移默化讓旅客看見改變，進而愛上皇冠海岸沿線的觀光價值，成為回流與口碑發酵。

從深層式旅遊 深耕永續旅遊圈

提到旅遊景點，皇冠海岸觀光圈內有國際遊客來台必訪的野柳地質公園、基隆廟口夜市、金山萬里溫泉、朱銘美術館及淡水老街風情，都深受海內外遊客喜愛，透過此次觀光圈的計畫，串連周邊景點，讓縣市知名的景點提升為全國的亮點，並躍升為國際旅遊標的。

順應時勢，全球永續旅遊與綠色旅遊目的地已經是未來主流，皇冠海

岸觀光圈也計畫從淺碟式旅遊模式轉型為沉浸式旅遊，打造遊客深層回憶，對遊程與探訪目的地留下知識性成長的收穫，產生成就感與喜好度。比如：到地質公園旅遊除了一般觀光，也可參加課程、工作坊，提升地質知識；到和平島可觀察潮間帶生物、認識地理文化，對土地產生更深的黏著力，到景點旅遊，從美食、遊憩中產生消費，讓社區持續營運與發展。未來也會透過申請全球百大綠色旅遊目的地認證，與旅行社推出綠色旅遊路線，持續協助業者、旅行社、旅館做永續概念的落實，一起朝永續旅遊邁進。



▲協助金山業者-坵隱農場規劃推出生態箱，創造居家綠化生態循環。



▲八里柚香農場，進行「桃樂絲形象」改造，並將名字統一為「桃樂絲柚香農場」。

風格形塑店家共30家 跨界串連創造合作生機

6月底公佈第2階段13家風格形塑入選店家，加上第1階段的17家店家，期許30家業者透過專家業師進場輔導後，能夠發揮出30而「力」的力量，展現出全新皇冠海岸觀光圈面貌，進而吸引遊客到訪。受到熱烈歡迎的「皇冠觀光創造所」7~9月將再開學堂，從不同的層面，如商品開發及包裝設計、活動行銷、文化等讓業者再獲觀光新知。同時也邀請專業的設計團隊，針對觀音山及野柳地區在地攤商進行服務品質升級優化，要讓遊客看到嶄新風貌，透過美景、美食、美物、美宿及美好的服務，讓遊客一來再來，一玩再玩。



▲皇冠觀光創造所邀請觀光大師分享行銷及創業歷程。

▼北觀處推動多條單車路線，推廣低碳旅遊。



▶女王頭是皇冠海岸最知名的國際景點。



沙烏地阿拉伯必遊景點

Explore

第一次到訪的旅遊路線建議

圖片提供 / 沙烏地阿拉伯旅遊局



第一次

到訪沙烏地阿拉伯要

怎麼玩？沙烏地阿拉伯旅遊局

大中華區總經理陳懋良表示，沙烏地阿拉伯是阿拉伯半島最大國家、全世界第十二大國家，面積達250多萬平方公里，擁有多元面貌，全部玩完約需費時一、兩個月時間，無法一次盡攬全貌，建議分多次到訪沙烏地。

陳懋良也指出，沙烏地阿拉伯跟大家印象中不一樣的是，它有高山、有綠洲、會下雪，具深厚傳統文化背景的沙烏地阿拉伯，也已經非常現代化，推薦大家可以多去了解不同文化，開拓自己的眼界。

第一次到訪沙烏地必遊城市推薦

沙烏地阿拉伯旅遊局推薦第一次到訪，必訪以下城市：首都 - 利雅德 (Riyadh)、紅海港口城市 - 吉達 (Jeddah)、古文明發源地 - 埃爾奧拉 (AIUla)、伊斯蘭宗教聖地 - 麥地那 (Medina)、東部大城 - 達曼 (Dammam)。

這幾個標誌性地點，可以一次把沙烏地阿拉伯最繁華的大都會、世界文化遺產、代表阿拉伯精神文化象徵之地一次打盡！

利雅德Riyadh 摩登都會融合古代文明

到訪沙烏地阿拉伯，第一站首推首都利雅德，是沙烏地最大的城市，人口超過七百萬，當俯瞰利雅德，拔地而起的摩天大樓 - 王國中心 (Kingdom Centre) 是予人的第一城市印象，它是全球第三高有「空洞的」的摩天大樓 (繼上海環球金融中心、高雄85大樓之後)。

利雅德在其亮麗的外表之下，仍保留著數百年的迷人歷史。城市裡有著充滿朝氣的市集、便利的購物中心、迷人的博物館、蓬勃發展的當代藝術與古老的建築，將古代文明與現代化生活結合，城外還有王國起源的地方 - 德拉伊耶 (Diriyah) 遺址。

吉達Jeddah 「紅海新娘」位居商業、海洋休憩中心

吉達自古以來迎接著來自世界各地的貨物到港、以及到訪的穆斯林朝聖者，因此沒有哪個沙烏地阿拉伯城市比這個古老的港口城市，更能接受外來的影響。

若要比喻的話，利雅德就像是北京或台北，吉達則是上海或高雄。面對紅海的吉達，是貿易、潛水、品嚐海鮮這些活動的中心，並擁有「紅海新娘」的美譽，當夕陽染紅澄澈的紅海、夜幕降臨後，投射燈照亮水面的時刻，世界上最高的噴泉 - 法赫德國王噴泉 (King Fahd's Fountain) 是來到這裡必看的景點。

▼沙烏地阿拉伯首都利雅德，拔地而起的摩天大樓 - 王國中心。

吉達有著超過2,500年的悠久歷史，在被列入世界文化遺產的吉達古城 (Al Balad)，遊客可以尋覓古代蹤跡，欣賞傳統的希賈齊 (Hijazi) 建築風格。



▲吉達是貿易、潛水、品嚐海鮮活動的中心。

埃爾奧拉AIUla 盡覽沙烏地阿拉伯的文化遺產

要追逐沙烏地阿拉伯的文化遺產，不可錯過埃爾奧拉 (AIUla)，沙烏地阿拉伯王國歷史悠久、繁榮昌盛，自古以來就是古代文明的交匯之處。同名主區域埃爾奧拉在麥地那北部約325公里處，是最初前往麥加朝聖的必經之路。考古發現人類自20多萬年就在此地活動，創造古老的文明，寫下奮鬥的歷史。

這裡有著豐富的人文遺產：沙烏地阿拉伯第一個被聯合國教科文組織選錄的世界遺產 - 黑格拉 (Hegra) - 沙漠中擁有超過110座保存完好的陵墓、被譽為「露天圖書館」遍布古代碑文的伊克瑪山谷 (Jabal Ikma)、900多座泥磚建築相連鑄就的迷宮 - 埃爾奧拉古城 (AIUla Old Town)、香料貿易之城德丹 (Dadan) 等。埃爾奧拉還擁有令人沉醉的自然美景：埃爾奧拉綠洲和綿延的風蝕岩層交相輝映，重要地標 - 大象岩 (Elephant Rock) 也是不容錯過的打卡點。



▲埃爾奧拉重要地標 - 大象岩。



麥地那Medina 深入伊斯蘭文化的必訪之地

伊斯蘭教兩大聖地 - 麥加 (Makkah)、麥地那，麥加只有穆斯林可以進入，麥地那則允許非穆斯林進入特定區域，因此對非穆斯林的遊客而言，麥地那絕對是深入伊斯蘭文化的必訪之地。

麥地那是伊斯蘭教的第二大聖城，也是數百萬朝聖者來到沙烏地阿拉伯進行大小朝聖的主要目的地。先知寺 (The Prophet's Mosque) 是先知穆罕默德的陵墓所在地，僅次於麥加禁寺的伊斯蘭教第二大聖寺，可容納100萬人做禮拜，是全世界最大的清真寺之一。庫巴清真寺 (Mosque of Quba) 放下了世界第一座清真寺的基石，被記載在可蘭經中。烏胡德山 (Mount Uhud) 是由先知穆罕默德領導的大軍與麥加軍隊戰鬥的地方，也是朝聖地之一。



▲先知寺是全世界最大的清真寺之一。

達曼Dammam 「黃金三角」串成東部最大購物、濱海中心

位於東岸的達曼，是沙烏地阿拉伯第三大城市，擁有寧靜的阿拉伯海美景，更與庫拜爾 (Al Khobar)、達關 (Dhahran) 串成「黃金三角」，不但擁有眾多鬱鬱蔥蔥的公園、空氣清新的濱海區域及美麗的沙灘，也是大商業圈。

達曼海濱大道、庫拜爾濱海區、半月灣等地可享受濱海休閒度假。此區域的藝術、體育及娛樂產業發展迅速，阿卜杜勒-阿齊茲國王世界文化中心 (又稱伊特拉)，宛若巨石的設計標誌性，代表了沙烏地現代化和科技創新的一面，阿爾費爾瓦赫和阿爾喬瓦拉博物館 (Alfelwah and Aljowharah Museum)，則可欣賞豐富的傳統手工藝品。同時，達曼位居交通網絡樞紐，吸引全球旅客到訪，這裡也可品嚐到來自世界各地的異國美食。

目前台灣有阿聯酋航空提供台北直飛航班到杜拜，並可透過轉機



探訪沙烏地阿拉伯只需到官網 visa.visitsaudi.com/ 便可直接申請電子旅遊簽證，可一年多次入境，停留長達90天。

更多沙烏地阿拉伯旅遊資訊
<https://www.gotosaudi.tw/>

沙烏地阿拉伯 入境及防疫措施

- 停止要求入境沙國須出示PCR陰性證明 (惟中轉地或航空公司仍可能要求)。
- 取消入境隔離措施。
- 所有類別的簽證服務費用中將包含 COVID-19 醫療保險費用。
- 於全國各地均停止實施社交距離要求。
- 於麥加禁寺、麥地那聖寺及各清真寺無須再維持社交距離，但仍須配戴口罩。
- 室內須配戴口罩，戶外則免。

抵達沙烏地，此外在亞洲地區也有許多航線到達沙烏地，提供民眾選擇。你心動了嗎？沙烏地阿拉伯敞開雙臂歡迎國際旅客到訪，想獲取最新旅遊資訊，歡迎洽詢合作夥伴及以下網站。



▼達曼阿卜杜勒-阿齊茲國王世界文化中心。



暑假強檔金門親子嘉年華 6大系列活動登場

夏日音樂季、星光節、親子體驗遊 從白天到夜晚都精彩

撰文／張偉浩 圖片提供／金門縣政府



▲親子體驗遊活動之一（溪邊玩SUP），照片由傻波海子supkinmen提供。

放暑假了！金門縣政府推出強檔「2022金門親子嘉年華」活動，迎接旅遊旺季，一口氣推出6大系列活動，金門縣長楊鎮浚強行銷金門親子旅遊品牌，從音樂季、星光節、野營野餐樂、到各種特色體驗遊程、DIY活動等，給親子、遊客滿滿的選擇，暑假任何時間到金門，從白天到夜晚都精彩。

盡展金門特色主題 盛情歡迎親子、遊客到訪

金門縣長楊鎮浚表示，配合中央日漸放寬的防疫管制措施，觀光處嚴謹規劃各項觀光活動，在與業者溝通後方才推出。為迎接暑假，將主打親子嘉年華遊程、體驗式遊程，盛情歡迎親子和遊客到訪，6大系列多元主題的活動，盡展金門特色，滿足各年齡層遊客。

親子嘉年華6大系列活動，於7月陸續登場，包括：



▲千錘百鍊—敲敲打打親子體驗。



▲剝蚵體驗。



▲DIY綁高粱掃帚。

1. 金門夏日音樂季（7/26～7/28）：網羅重量級藝人和樂團表演，還有歡樂親子樂園，以及美食小吃，結合絕美海灘，滿足各種感官體驗。

2. 金門星光節（8/1～9/30）：展出充滿科幻感的星球謎航與侏儸紀恐龍等跨時空地景裝置藝術，讓遊客穿越星空銀河、蟲洞，進入時空旅程感受休羅紀中的霸王龍、迅猛龍、三角龍，感受不同以往的聲光震撼。

3. 金門親子體驗遊（8/1～9/30）：適合大小朋友參與，多樣有趣，如千錘百鍊—敲敲打打體驗、DIY綁高粱掃帚、手作風獅爺紅龜粿、剖蚵+DIY麵線、夜訪水獺生態、石頭蚵農體驗、彩繪風獅爺…等多達45項。

4. 陽翟看積木（8/1～9/30）：還記得去年在金東電影院一起玩積木、一起看樂高電影、一起和樂高積木明星拍照嗎？今年積木從室內移到戶外，開來了積木小火車，給小朋友乘坐，欣賞創意積木展，還有超大型積木，讓大小朋友同享沒有年齡分野的積木之旅。

5. 官澳野餐趣（8/5～8/7）：精選台灣特色美食餐車，以及金門在地美食，還有草地音樂會、互動表演，遊客可以坐在青草地上、大樹陰下，輕吹微風，眺望藍天白雲，大口呼吸芬芳

空氣，一邊享用美食，一邊觀賞互動表演，同時體驗有趣DIY，歡度悠閒時光。

6. 后湖去野營（9月）：后湖海灘是遊客流連忘返的觀光聖地，白天精彩的水上活動過後，當夜幕慢慢拉下，浪漫星空緩緩登場，在這裡野營，可以躺在帳篷看星空尋找「夏季大三角」、目視壯觀銀河，聽浪濤聲到天明，直到被海浪聲、鳥鳴喚醒。



▲金門星光節展出充滿科幻感的星球謎航與侏儸紀恐龍等跨時空地景裝置藝術。

各項活動內容請上「金門親子嘉年華活動」查詢

官網網址：https://event.xinmedia.com/kinmen_family_carnival/

金門觀光旅遊網網址：<https://kinmen.travel/zh-tw>

從觀光首都邁向低碳城市

林明濠、許淑華攜手改變南投



國民黨南投縣長參選人

許淑華

南投縣縣長

林明濠

看2位在地人如何用政策讓家鄉持續蛻變 成為後疫情時代旅遊首選

將南投縣成功推向

觀光首都·幸福南投



作為全台唯一不靠海的縣市—南投，位於台灣的心臟地帶，這裡有包含台灣第一高峰玉山在內共41座3,000公尺以上的高山，也有全台最長的濁水溪蜿蜒於此，搭配舉世聞名的日月潭點綴，青山綠水加上盛產農特產品，讓南投從早期便以好山好水的形象傲立於觀光市場。尤其經過縣長林明濤所推動的觀光政策加持下，更讓南投成為最具代表性的旅遊天堂。

擁有如此豐碩的觀光資源，南投自然名列觀光大縣的寶座，然而坐擁這個寶庫，要如何才能將最精采的一面呈現給旅客，便需要執掌人的用心與細心規劃。從鎮長、議員、縣政府觀光局局長，到二度蟬聯縣長寶座，南投縣縣長林明濤最令人印象深刻的，莫過於他善於挖掘自己家鄉的亮點，轉變為吸引觀光客到訪的誘因。

在尚未強調活動行銷的年代，時任鎮長的林明濤就以集集燈會，向交通部提出「環鎮小火車」的構想，展現對於觀光發展的獨到見解；立法委員期間，包括台灣第一個超人氣的猴探井天梯等建設都出自他的構思、爭取與推動，成功為當地帶來實質的高效挹注。

而8年的縣長期間，從吊橋到觀光步道，南投燈會到各個大型博覽會，每個項目都能看出林明濤對於觀光行銷的熟稔，也見證南投在他的3大幸福政策下，逐漸發展成「觀光首都·幸福南投」。

可以說，對於自己土生土長的故鄉，林明濤不論各項優勢與發展潛力都如數家珍，更了解到需要透過哪些策略，方能挖掘出其中魅力，進而吸引到觀光客到訪。

▼南投縣將打造東埔成為國際級溫泉村。



南投縣縣長
林明濤

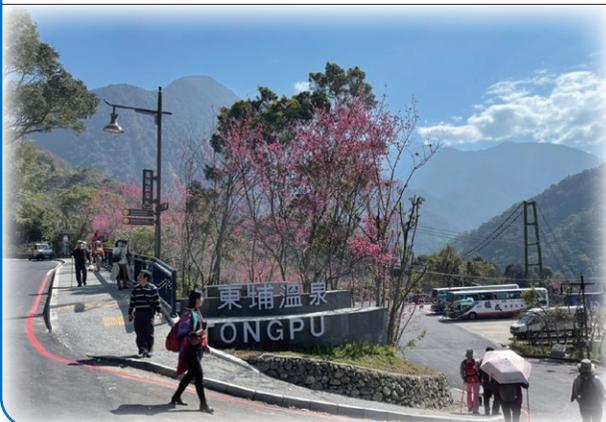
用建設與大型活動 讓南投持續蛻變

南投縣處處是美景，但也因為縣內許多區域都屬於低密度開發，缺少了便利的旅遊環境、亮點來吸引旅客，因此林明濤上任後便將風景點開發作為重要任務之一。如上任第1年便推動的仁愛鄉清境高空觀景步道，至今仍是超夯景點，讓當時投資的7千多萬經費，已經回收1.5億元，更成功帶動清境在地發展。隨後搭配持續投資的合歡山暗空公園，讓旅客夏季能欣賞滿天銀河，進一步提升在地的觀光需求。

於今年重新亮相、有「竹山第一美瀑」之稱的瑞龍瀑布，在林明濤的要求下，耗費近億元重新規劃平緩易走的無障礙步道，並新增跨河道的空中觀瀑平台，讓民眾站在平台上不僅視野更開闊，也能直視欣賞瀑布之美。

而埔里則是有佔地逾55公頃的埔里福興溫泉區，隨著基礎設施已建置完成，遊客中心已展開試營運開放參觀，林明濤期待將其打造成全台首座「環保、綠建築、溫泉養生」國際級綠色休閒渡假園區。

擁有全台公路八景之冠的「橋聳雲



▶合歡山暗空公園2019年通過IDA國際認證，成為台灣首座、亞洲第三座的觀星公園。



的靈魂人物——林明濤

興建熱門觀光景點、籌辦大型盛事、改善在地交通 林明濤運用多元策略成功讓南投蛻變、展現全新面貌



▲2020年開放的雙龍七彩吊橋，已經是網紅IG必打卡景點。



▲坐擁無盡風光的南投縣，在縣長林明濤的大力推動下，已經成為最熱門的旅遊縣市。



最會投資的縣長 讓債不留子孫

雖說任內大規模的開發觀光景點，也成功受到在地民眾、國際旅客的熱愛，然而極具商業頭腦的林明濤卻是每一分錢都花在刀口上，不僅施政不打折，還能有賸餘。如先前提到的清境高空觀景步道建設便達到加倍回收的成績，有效挹注縣庫財源。

根據統計，南投縣政府自林明濤2014年上任前，縣府長短債務共有167.4億餘元，他上任後積極開源節流，連續8個年度總決算歲入歲出均有賸餘，逐年攤還到現在一路降到今年的99.7億。由此顯示出，林明濤積極建設爭取經費，造福人民外，也不忘還債，讓財政缺口從2013年的高峰221億餘元，逐年攤還到現在已經減近至百億大關。

擅長「無中生有」 讓南投成功邁向觀光首都

從種種案例不難看出，林明濤不僅具有突破創新的觀光思維，更因為對於在地需求了然於心，因此總能「無中生有」的從0出發打造出亮點來抓住目光。然而，這一切是因為從政以來，他便堅持用雙腳走進南投各鄉鎮、傾聽民間的需求，才能真正創造出屬於南投的觀光新面貌。

雖說任期即將邁入最後階段，林明濤依舊關心著南投的未來發展，以及疫情後如何脫穎而出，因此他積極與許淑華等在地委員，爭取中央的資源來改善南投的「關鍵痛點」：交通，成功爭取到彰化縣市區客運15路加入台灣好行溪頭B線服務，隨著通車後，將承載彰化二林、北斗以及高鐵彰化站的遊客前往溪頭，成為民眾至南投溪頭旅遊的便利及新選擇。

從熱門旅遊亮點的興建、大型活動的舉辦，到改善最關鍵的交通要素，是林明濤在8年的期間，成功將南投推向「幸福宜居・觀光首都」的關鍵，也讓各界看見南投的無限潛力與觀光魅力。

持續蛻變南投 松嶺之星、九九峰生態園區接續登場

即便任期即將屆滿，林明濤仍持續規劃著南投的未來，期望延續南投在觀光市場的熱度。其中最大型的莫過於名間鄉松柏嶺58公尺高的「松嶺之星」高空觀景塔，該建設已於2022年初動土，預計2024年竣工，預計將為南投、彰化創造觀光亮點，更可望為名間鄉帶來上億元觀光收入。林明濤專訪時十分興奮的介紹，位在名間鄉豐柏路的松嶺之星觀景塔，將和南側道教聖地受天宮相互呼應，塔身採雙螺旋狀設計，遊客可走樓梯或搭電梯上塔，在58公尺的高度360度眺望中彰投美景。

此外，備受注目的九九峰生態園區，目前園區停車場及道路，以及超吸睛的氦氣球均已發包，縣府會加緊推動，建置完成後，旅客將搭乘氦氣球上升至200公尺的高空，盡覽九九峰勝景及中部壯闊地景，搭配對面正積極籌備的生態鳥園「九九峰可愛世界」，勢必能再度創造觀光熱潮。

▼南投縣規劃在名間鄉松柏嶺打造「松嶺之星」高空景觀塔，可360度遠眺中彰投美景。



國民黨南投縣長參選人許淑華： 延續觀光首都利基

作為首屈一指的觀光大縣，南投憑藉著日月潭的壯麗、溪頭的新鮮空氣、清境的優美等優勢，一直深受國人乃至於全球遊客的喜愛。隨著縣長林明溱即將任滿，國民黨南投縣長參選人許淑華期盼延續他「觀光首都」的理念，並以「低碳城市」作為南投的新目標與品牌定位，繼續為在地突破創新，創造美好未來。

自 27歲從政並擔任南投縣議員起，許淑華便展現優異能力深受地方好評，因此31歲便選上南投市長並順利連任。之後參與立委補選後勝選，讓她擁有更多機會到各鄉鎮了解交通、觀光、農業等問題，為家鄉乃至於全台的提升而努力。檢視許淑華20年政治路，可以說從基層到中央的歷練皆十分完備。

隨著現任南投縣長林明溱即將卸任，國民黨確定派遣許淑華角逐縣長寶座，藉由她豐富的經歷，以及對於家鄉的深度了解，能為南投縣延續著現有的優異利基，持續蛻變發光。而許淑華也拋出「低碳城市」作為南投的下一個轉捩點，搭上環境保護的國際趨勢，為南投的永續觀光打造長遠藍圖。

國民黨南投縣長參選人許淑華表示，南投作為觀光大縣，最大主因在於好山好水的觀光資源眾多，因而深受旅客喜愛，然而廣袤千里的特性，反而成為交通不便、觀光發展的「痛點」。

因此觀察南投縣的未來，她除了藉由短中長期的計劃逐步改善在地交通、優化在地軟硬體，為觀光客營造友善旅遊環境外，更要善加運用南投縣優越的自然條件，切入國際盛行的「永續發展」議題，讓南投不僅成為低碳城市，更能成功與國際接軌。

從觀光首都蛻變到低碳城市 推動南投邁向精緻化與永續化

許淑華表示，過去8年南投縣長林明溱施政以打造「觀光首都」來推動南投，至此也獲得卓越成效，帶動了縣內的經濟發展。因此，她對於南投的未來期許，是在原有的優越基礎上，朝向環境保護、低碳旅遊的核心理念，以「低碳城市」為目標來重新型塑南投縣的交通、農業、觀光等各個面向。

推動低碳城市的關鍵，是由於2015年9月聯合國永續高峰會通過《2030永續發展議程》，發布17項「永續發展目標（SDGs）」，透過設立全球共同的永續發展目標，擘劃至2030年重要的永續藍圖。而身為地球的一份子，台灣自然也積極響應，行政院國家永續發展委員特別公布符合發展現況的2030年SDGs及指標。於此同時，政府更喊出「2050年淨零排放」的口號，規劃《12項關鍵戰略》來整合跨部會資源，其中，2022~2030年的8年期間便將投入9千億元的預算，全力發展淨零轉型。也因此，環保與永續的議題將成為全球的共同語言，而坐擁好山好水的南投，將是台灣發展這個面向的最佳示範區域與首選。

國民黨南投縣長參選人
許淑華

立法委員
許淑華

學歷 逢甲大學經營管理碩士畢

經歷 南投縣議會第15屆議員
南投縣南投市第8、9屆市長
南投縣商業總會理事長
95年全國社會優秀青年
立法委員第8、9、10屆
中國國民黨第18屆中央常務委員

電話 國會研究室：(02) 2358-8356
南投服務處：(049) 2226-116



全力向低碳城市衝刺



南投擁有多元觀光發展優勢 從痛點—交通著手 搭配產業提升、政府資源導入 共同推升南投走向國際

許淑華特別指出，旅遊的樣態百百種，南投在縣長林明溱的率領下，已經開發出許多享譽全球的大型景點，站在「永續經營」的概念上，她期盼讓這些景點在渡過爆發性熱潮後，能持續永續化與精緻化發展；而許多低密度開發的景點，能在維持既有優勢上，政府增加不影響在地的旅客友善設施，將最原始的面貌呈現給旅客。可以說，精緻化與永續化，都是她未來將強化的重點。

短中期改善南投交通 搭配台灣好行打造低碳城市

幅員廣袤對於南投縣而言，是融合了無盡自然風光的優勢，但也是造成交通不便的困境之一。許淑華指出，舉凡溪頭、清境等旅遊勝地，每到週末假日便造成大量的人潮，壅擠的人潮與塞車，都造成當地居民的不便。

經過許淑華盤點13個鄉鎮後，因此提出短中長期改善在地交通的關鍵，短期計畫以完善偏鄉交通客運接駁為目標，完成外圍區域的交通連結。

中期目標則是設立3大轉運樞紐，由於南投各鄉鎮發展與大小皆不相同，為了讓大鄉鎮能牽引著小鄉鎮向上發展，將訂於草屯、集集、埔里等3大區塊設立大型接駁中心，鼓勵遊客將車輛停在轉運中心，再透過大眾運輸的接駁輻射到各鄉鎮，不僅可減少風景區假日塞車，也能透過套裝旅遊行程深入邊陲鄉鎮，帶動區域整體發展。

長期目標則是爭取台中捷運從台中市霧峰區延長到南投縣草屯鎮，鐵路系統則是將集集支線從名間鄉濁水車站延伸到南投市，雖然「捷運進草屯、鐵路到南投」的目標不論在未來的4年、8年都不一定能完成，但她強烈認為有必要架構目標並積極爭取，才能完



▲在南投縣長林明溱與國民黨南投縣長參選人許淑華的積極爭取下，完成台灣好行溪頭B線15路公車的通車。



▲國民黨南投縣長參選人許淑華強調發展觀光首重環保，因此積極推動中捷到草屯、台鐵進南投的低軌道運輸。

善南投縣大眾運輸。

為了營造南投最好居住環境的核心概念，便需要從低碳角度出發，在優化南投交通的部分，在作為交通委員會委員的許淑華爭取下，目前已經先行完成台灣好行溪頭B線15路公車的通車，讓旅客能搭乘大眾運輸從彰化二林站出發，經北斗、車籠埔斷層保存園，至鹿谷初鄉、內湖以及溪頭等地點，途經 高鐵彰化站，未來將以高鐵為中心，讓南投鄉親往返南北更加便利，同時帶動溪頭觀光及經濟發展。

值得一提的是，加上目前積極爭取的埔里線與集集線核定，目前南投縣擁有全台最多的10條台灣好行路線，透過低碳的交通運輸方案，讓南投成為永續發展的幸福城市。

讓南投成後疫旅遊首選 低碳為利基瞄準海內外觀光客

針對後疫情時代，南投如何在各縣市中脫穎而出，成為國人甚至外國客的旅遊首選，許淑華則指出，做好全面準備才是萬全之策。根據統計，2020年國內旅遊狀況調查中，相比2019年衰退15.54%，產值掉了450億元；而2019年國際來台旅客中，平均每人每次消費也從2018年的1,238美元掉至1,215美元。雖說多少受到疫情影響，但從數據上來看，無論國內外旅遊在消費與人次都呈現下滑。

在疫情可望進入尾聲、邊境即將重啟之際，許淑華也積極向中央強烈要求，包括

進行國際性宣傳廣告的投遞，持續宣傳台灣之美，唯有布局的比別人早，才有機會爭取客源。同時，在調整觀光體質方面，也需要中央的預算支持。如做為國家風景區的日月潭，雖然是旅遊首選，然而過去因為大量遊客所衍生出的「小蜜蜂」亂象也層出不窮，加上大型遊覽車蜂擁而至，司機卻缺少休憩地點等，都顯示出在地需要持續提升的問題。

為此，許淑華除了特別要求交通部針對日月潭的軟硬體條件進行改善，同時她也與地方產業積極合作、全面提升，包括與交通部、遊艇公會一同強化服務，合力推動日月潭電子票證系統，除能杜絕「小蜜蜂」街頭攬客亂象，也能便利旅客透過行動裝置，能一次整合住宿、餐廳、交通船等多元旅遊設施，也揮別相互喊價的陋習。同時，透過交通部興建遊客中心等，除了便利旅客詢問資訊，也能滿足旅遊從業人員的休憩需求。

此外，新創服務是改變台灣生活模式和服務型態的機會，許淑華了解無人載具對於改善偏鄉交通和提升觀光運輸有相當大的效益，在立法院通過無人載具科技創新實驗條例後，未來她也將與經濟部爭取，由日月潭作為無人載具的沙盒實驗區，透過無人車、電動腳踏車、電動船等多元的方式遊歷，打造日月潭成為貨真價實的「低碳旅遊示範景點」，而南投也真正邁向「低碳城市」的遠大目標。





COVER STORY | 封面故事

02 **認識台灣、就從農場玩起**
農遊超市讓您一指下單、輕鬆出發
搶攻夏季出遊熱潮 農遊超市推出
眾多優惠讓您輕鬆買、放鬆玩、回饋多

HOT NEWS | 當週要聞

06 **農委會舉辦第3屆全國績優休閒農業區**
邀請國人安心漫遊各地風土味
航運達人陳盛山：越南積極爭取重回世界
重要旅遊國家寶座 2030年放眼5千萬旅遊人次

EDITORIAL | 旅奇社論

12 **入境放寬至每週四萬人次**
為邊境開放再邁一步

HOT NEWS | 當週要聞

13 **發展智慧觀光！中市觀旅局開創旅遊新時代**
北觀處串聯北海岸在地商家攜手打造
「皇冠海岸觀光圈」穩紮穩打盼成臺灣觀光之冠

沙烏地阿拉伯必遊景點
第一次到訪的旅遊路線建議

暑假強檔金門親子嘉年華 6大系列活動登場

FOCUS | 特別企劃

19 **將南投縣成功推向**
觀光首都·幸福南投的靈魂人物—林明濤
國民黨南投縣長參選人許淑華：
延續觀光首都利基 全力向低碳城市衝刺

EXCLUSIVE INTERVIEW | 人物系列故事

25 **賴瑟珍看臺灣：專訪宜蘭縣長林姿妙**
三大幸福政策拚出宜蘭好生活
賴瑟珍看臺灣：渡小月第四代總鋪師陳兆麟父子
聯手研發創新 將宜蘭心、台灣味推上國際舞台

賴瑟珍看臺灣：程智勇被譽為美食界渾然天成的
鐵板燒廚神 展現廚藝和食材完美合拍的總合

見證台灣美食走向世界的黃金歲月
中華美食交流協會喜迎30週年

毛治國：感念美食展最佳推手
永遠的執行長蔡金川



官網



粉絲團

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
文案／楊昀潼 Elsie Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千琨 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVEL RICH



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment

日雜誌創刊、B2B網站開站／Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

賴瑟珍看台灣

專訪宜蘭縣長林姿妙



台灣旅遊交流協會理事長
賴瑟珍



宜蘭縣長
林姿妙

**3大幸福政策
拚出宜蘭好生活**

推動公托育幼
及免費午餐

建立經濟
黃金廊道

堅定守護
宜蘭環境

賴瑟珍看臺灣：專訪宜蘭縣長林姿妙

實踐目標「推動公托育幼及免費午餐」、「建立

引言文 賴瑟珍



台灣旅遊交流協會
理事長 賴瑟珍

在競選時拋「拚出宜蘭好生活」的縣長林姿妙，深切了解農業與觀光是宜蘭兩大經濟命脈，除了拚內需也要拚海外市場的開拓。在就任縣長之後，與花蓮台東兩縣同為女性的縣長組成花木蘭聯盟，拚經濟拚永續。109年我有幸協助宜蘭縣政府主辦的「樂遊東台灣、前進宜花東」的海外推廣活動，近距離看到林縣長的親和誠懇，做事的認真全力以赴的精神，一步一腳印、努力要把宜蘭的農漁產品銷出去，把觀光客帶進來。

為了落實她的競選政見，她提出「推動公托育幼及免費午餐」、「建立經濟黃金廊道」、「堅定守護宜蘭環境」三大幸福政策，用台語簡單來說就是「讓囡仔吃飯、讀冊攏免錢、鄉親過上好日子」，如今的她對於各項施政及重大建設的論述已經如數家珍。

這三年來疫情衝擊整個觀光產業的發展，但令宜蘭觀光業者津津樂道的是林縣長創新推動的宜蘭「越夜越美麗」夜經濟系列活動，讓遊客過夜比例大幅提升，協助觀光產業度過難關。

一天當三天用、勤跑基層的林姿妙縣長，拿出女人持家的本領，做到了讓孩童免費吃到營養午餐、推動青年創業、善待樂齡長者開辦好生活柑仔店，但讓觀光業者更引頸期盼的是她成功爭取高鐵延伸宜蘭以及發展太平山森林鐵道文化資產，這些計畫一旦實現，宜蘭勢必成為台灣鐵道旅遊的亮點。

宜蘭縣長林姿妙曾任3屆縣議員、兩任羅東鎮長，基層服務起家，深具民意基礎，也是宜蘭首位女縣長，從民代到地方首長，具備從基層做起的完整政治歷練，為了讓民眾幸福有感，她提出「推動公托育幼及免費午餐」、「建立經濟黃金廊道」、「堅定守護宜蘭環境」3大幸福政策，林姿妙秉持「簡單做人、認真做事、實實在在、清清白白」的處世哲學，就任後逐步實踐選前政見，深得民心。訪談中，對於各項施政及重大建設的論述及觀光特色等都是如數家珍，令人印象深刻。

從《天下雜誌》年度縣市長施政滿意度調查，2019年林姿妙只有5成8的滿意度，到2020年躍升為7成，2021年施政滿意更達7成7。不斷爬升的滿意度，代表宜蘭縣民對林姿妙的高度認同。

秉持初衷推動縣政 多項福利政策 打造宜蘭縣成為宜居、移居的樂土

林姿妙就職縣長3年來，將縣民的小事視為縣府的大事，1天當3天來用，竭盡全力落實競選時的政見，過富足的好生活。施政方針首重財務穩定的原則，在民生福祉、經濟發展和環境永續3大面向，堅持「該省的，1角也要省起來；該用的，再多錢也要推動」，從免費營養午餐、教科書免費到班班有冷氣，堅持要給宜蘭囡仔最好的學習環境。特別是配合鼓勵青年農民返鄉種有機蔬菜的政策，做到縣內校園營養午餐每周定期提供有機蔬菜，讓孩童吃得到在地無毒蔬



▲宜蘭縣長林姿妙簡單做人、認真做事，就任後逐步實踐選前政見，拚出宜蘭好生活，深得民心。



▲宜蘭科學園區第1期標準廠房已滿租，今年底完工第2期標準廠房，為宜蘭拚出高科技產業新藍海。

果，令家長放心。

林姿妙認為地方進步需要人才，年輕人生根在地尤其重要，因此去年成立青年事務科，輔導培育青年的專責單位，推動青年創業做頭家措施，鼓勵年輕人返鄉創業、就業，發展觀光、六級、文創、高齡友善、運動、綠能及智慧科技等7大產業，運用跨業整合的策略，讓產業效益相乘，創造多元的就業機會，並提供跨領域的整合性服務，做青年朋友最有力的後盾。在中興文化創意園區成立東區的青聚點，做為青年相聚及學習成長的「共創基地」，透過地方創生，以民間場域開放經營及特色產業資源導入，做為青年揮灑創意的媒介。

為了善待一生都奉獻給這片土地的樂齡長者，開辦好生活柑仔店，鼓勵中高齡者提早啟動健康促進措施，健全偏鄉長照場所及運輸服務，滿足長者生活需求。而為了促進長者的社會參與，開辦高齡生活大學，實現長者讀大學的夢想，也推動高齡志工計畫，讓長者的能力及經驗得以發揮，提升對自我的認同及肯定，讓長者心理



▲林姿妙有信心打造宜蘭成為幼齡開心成長、壯齡放心打拚、樂齡寬心安老，人人嚮往的宜居城市。

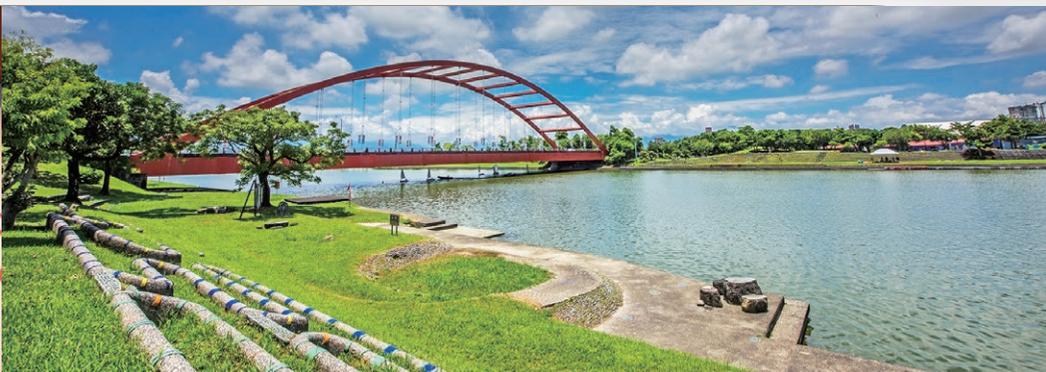


三大幸福政策拚出宜蘭好生活

經濟黃金廊道」、「堅定守護宜蘭環境」



▲(左起)台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、宜蘭縣長林姿妙。



▲冬山河利澤簡橋。(石世民/攝影)



▲宜蘭縣建設了全台首座地熱發電廠，也是全台唯一商轉的地熱發電廠。



▲宜蘭的田園風光迷人。

層面更充實。

林姿妙希望更多在地青年人才無後顧之憂留在宜蘭，從生育下一代到奉養上一代，縣府都盡力提供福利政策，打造宜蘭成為宜居、移居的樂土。

雖然大力推行福利政策之餘，林姿妙有效開源節流，使出看家本領將宜蘭縣近20年來負債總計最高近250億元的狀況，降到200億元以下。

交通動線大突破 成功爭取高鐵延伸宜蘭 全台首座地熱發電廠 再生能源帶來可觀經濟效益

林姿妙也表示宜蘭發展的挑戰在交通，聯外國道5號及蘇花改通往花東，都面臨假日塞車的課題，努力爭取到高鐵延伸宜蘭提供台北宜蘭間4線軌道，提升軌道運輸的可近性。

為了建立永續的東部路網，串連宜蘭鐵路高架化、高鐵延伸宜蘭及宜花東地區鐵路提速計畫，縣府也已啟動高鐵場站周邊都市發展及交通路網整體規劃作業，期待透過交通建設均衡區域發展，讓宜蘭成為東部的運輸樞紐中心。

更令人讚嘆的是，宜蘭縣建設了全台首座地熱發電廠，也是全台唯一商轉的地熱發電廠，也將漸進開發第2、第3座，未來將結合當地產業與教育資源，建立台灣地熱教育園區。目前發電廠商轉後的發電量，

約可供電廠所在的大同鄉及周邊三星鄉總戶數一般用電使用，不僅邁出台灣再生能源的重要一步，更是公私協力、育樂兼具的典範。

拚出高科技產業新藍海 宜蘭科學園區第1期標準廠房已滿租

為宜蘭拚出高科技產業新藍海，考慮宜蘭科學園區有不缺水、不缺電及土地成本較低的利基，更有高科技產業聚集的發展優勢，因此爭取擴大開放新增5種產業進駐量產，積極引進高科技且低污染的廠商，帶動第1期標準廠房滿租。預計今年底完工第2期標準廠房，可提供32個單位空間給有意願的廠商，進一步達成鏈結全球化高端人才、打造宜居宜業好環境的目標。

林姿妙表示，自己是努力做事的人，具備從基層做起的歷練，也深切理解過往發展歷程中，主要集中於宜蘭市及羅東鎮，並大致沿鐵路及台9線呈現帶狀發展，為能促進區域的均衡發展，縣府團隊積極與12鄉(鎮、市)公所合作，並陸續在12鄉(鎮、市)完成重大建設，以解決地方課題並帶動地方發展。

推動政策要有長遠的規劃，執行政策要有全面的思考，不只拚速度，更要有溫度，林姿妙為鄉親想得遠，重視政策的執行說到要做到，要讓宜蘭成為幼齡開心成長、壯齡放心打拚、樂齡寬心安老，人人嚮往的宜居城市。



▲林姿妙在全縣100所國中小推動免費營養午餐、免費教科書及班班有冷氣，協助減輕家庭育兒負擔。



▲宜蘭縣開辦「長青食堂」計畫，讓白天獨自在家的人家不必再煩惱吃什麼。



▲林姿妙成功爭取高鐵延伸宜蘭。



▲(左起)台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、宜蘭縣長林姿妙、旅奇週刊社長何昭璋。



▲今年復辦的童玩節兼顧文化、經濟與防疫，透過科技、探索、創新等元素打造童玩新夢土，歡迎大家在8/14前呼朋引伴來宜蘭酷樂一夏。

**宜蘭縣拉抬經濟面 城鄉協力促進發展
拚出宜蘭好生活 引領產業躍上國際舞台**

宜蘭三面環山、一面臨海是台灣旅遊勝地，無論是全台唯一的礁溪平地溫泉、世界唯二的蘇澳冷泉、12鄉鎮優質農漁特產以及榮獲最友善讚譽的羅東夜市等，都是宜蘭縣引以為傲的旅遊景點和特色。

林姿妙認為發展觀光必須解決對外旅運、對內城市疏運的問題，以因應未來發展的需要，因此推動高鐵延伸宜蘭、鐵路高架捷運化、東部快鐵計畫、台62縣瑞濱段延伸至宜蘭頭城、擴充國道客運多元路徑、健全公車路網構築及建構5大樞紐轉運站等，以提升運輸效率，並能落實低碳運輸。

林姿妙重視觀光發展，更創新推動童玩星光樂園、蘭陽媽祖文化節海陸遶境、太平山森林鐵路復駛及蘭陽越夜越美麗夜經濟系列活動等作為，要將宜蘭這片勁水的土地，透過發掘特色、景點優化及景觀營造，提振縣內觀光遊憩景點品質，引領宜蘭縣的觀光動能持續發酵。值得一提的是，宜蘭發展太平山森林鐵道文化資產與觀光潛力，規劃路線分為主線與支線，主線有都會歷史段，從羅東車站經羅東林業文化園區到中興文創，田園景觀段從中興文創至天送埤，山城部落生態運輸段，從天送埤至土場，支線天長地久段，從天送埤經長埤湖到清水地熱。未來完成後，勢必成為台灣鐵道旅遊的亮點。



▼宜蘭綠色博覽會是全台知名的春季大型環境教育旗艦活動。

**宜蘭活動接續登場 綠博成為永續發展指標品牌
夜經濟系列活動大受好評 型塑宜蘭四季勁好玩形象**

宜蘭地利人和，環境無污染讓農漁特產豐富外，更是無毒有機的農漁產地，宜蘭米、新鮮海產、三星蔥、櫻桃鴨、上將梨、金柑、蘭陽溪大西瓜、大南瓜、哈密瓜等，都是極受歡迎的農特產品。林姿妙也引領在地產業發展，將宜蘭全台唯一1年只耕作1期的優質宜蘭米，於去年首次進軍日本，外銷達260噸，外銷日本的糙米通過日本611項農藥殘留檢驗，足見品質精良。

宜蘭縣每年的大型活動除了宜蘭綠色博覽會，尚有宜蘭國際童玩藝術節、宜蘭情人節、歡樂宜蘭年、冬戀蘭陽溫泉季、蘭陽媽祖文化節等。而近年來在五結鄉冬山河也探勘出溫泉，因此希望藉由溫泉資源，縮短冬山河親水公園夏、冬淡季遊客差距，整合所有觀光元素，打造宜蘭春夏秋冬四季都好玩的意象。

林姿妙強調，近年受疫情影響，許多大型活動都停辦，影響產業生計，因此推出「蘭陽越夜越美麗」夜經濟系列活動，相關活動包括：常態性的跑馬古道公園光雕投影秀、冬山河生態綠舟夜航，以及相關系列活動的心動蘭陽·閃耀螢河、宜蘭情人節、聖誕節的愛在聖誕點燈活動、冬戀蘭陽溫泉季。最新亮點的礁溪跑馬古道公園，場域是由前「明德訓練班」舊址整建而成，夜間透過音樂光雕展演《山光脈動》，提升在地人文氣息並增加遊客及民眾夜間休憩處。不斷以





▲礁溪轉運站幾米兔子裝置藝術成為打卡亮點。



◀由宜蘭縣長林姿妙帶領主辦宮廟南方澳南天宮一同獻香祈福，依循古禮效法古代道家儀典，集眾人誠心願力，庇佑2022蘭陽媽祖文化節活動期間風和日麗，圓滿成功。

▲宜蘭縣長林姿妙注重宗教文化節慶結合觀光主題的發展，首創宜蘭媽祖文化節，2019年開辦「蘭陽媽祖文化節」，百艘船舶聚南方澳，展開首度海上遶境活動。2020年，以搭蒸汽火車遶境。

波段式的議題活動，持續創造觀光收益，主動協助觀光產業共度難關。

節慶主題多元 蘭陽媽祖文化節眾所期待 活化歷史建物 「蘭陽原創館」鏈結原鄉部落旅遊

注重宗教文化發展的林姿妙，首創宜蘭媽祖文化節，2019年開辦「蘭陽媽祖文化節」，百艘船舶聚南方澳，展開首度海上遶境活動，場面盛大。2020年，以搭蒸汽火車遶境，大型宗教文化節慶主題也成功帶來話題。今年9月將復辦「2022蘭陽媽祖文化節」，預計9/16起一連3天以海上巡航、陸上巡安方式，舉辦縣境祈安植福遶境活動，增進地方繁榮發展。

林姿妙也相當重視原住民族文化發展，為促進宜蘭地區原住民族經濟發展，透過都市歷史建物活化與創生，打造「蘭陽原創館」，交通便利，鄰近宜蘭火車站、幾米公園，做為原住民文化創意、工藝、農特產為交流平台，去年9/18開館以來，每月平均造訪人次超過1萬人次，吸引無數熱愛原民文化的旅客朝聖，也鏈結原鄉部落旅遊，做為推廣原住民族商品與服務的據點。

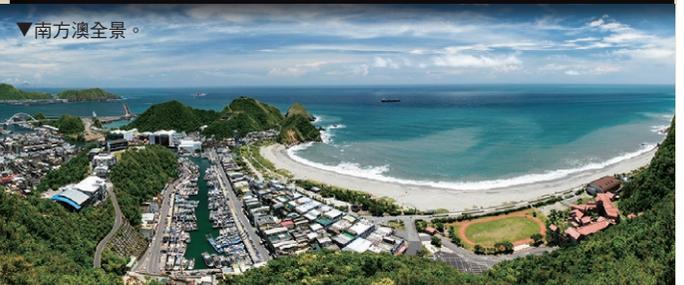
林姿妙強調，宜蘭縣將以環境景觀及文化底蘊，加強推動觀光產業，捲動人潮及錢潮，不僅要辦好每一場節慶活動，還要創新求變，讓宜蘭躍上國際。



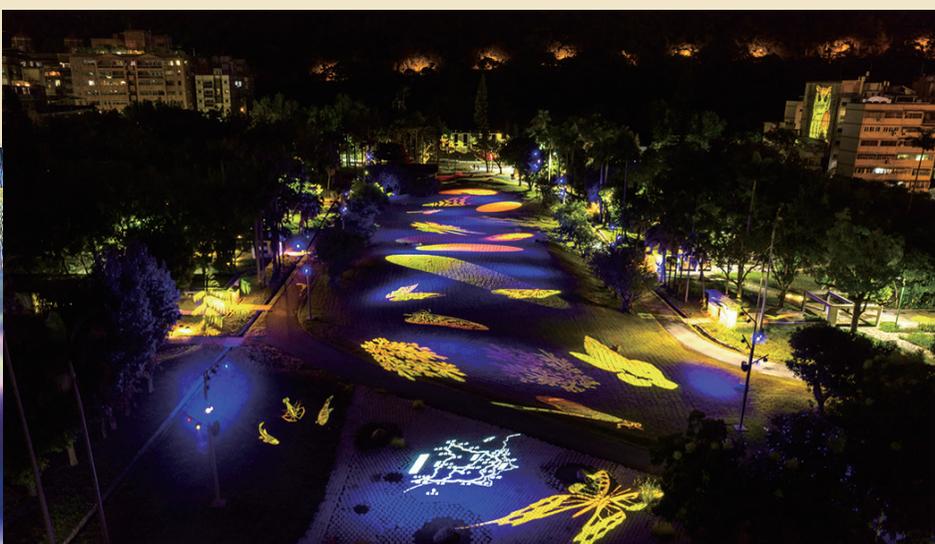
▲蘭陽原創館開幕當天除邀請在地原住民耆老舉行祈福儀式，感謝祖靈，象徵活動圓滿順利，同時邀請泰雅母語創作美聲樂團「史瓦力樂團」開幕演出，透過泰雅族原創歌曲呈現，為活動增添祝福與活力。



▲龜山朝日。



▼南方澳全景。



▲跑馬古道公園夜間聲光劇場《山光脈動》空拍景。



▲宜蘭縣境之南的碧候溫泉，名列全台3大秘湯示範區之一。

看見好的台灣 看好臺灣觀光的未來

賴瑟珍看臺灣：渡小月第四代總鋪師陳兆麟父子



渡小月第四代總鋪師

陳兆麟

台灣旅遊交流協會理事長

賴瑟珍

引領台灣隊勇奪世界獎項
 設計出以「人生」為主軸的菜色
 融入閱歷與智慧
 宜蘭在地料理世界發光

聯手研發創新 將宜蘭心、台灣味推上國際舞台

引言文 賴瑟珍

您知道台灣特有飲食文化的總舖師為什麼叫總舖師嗎？看完這一篇就知道答案了。本篇主角陳兆麟出自辦桌世家，是宜蘭渡小月的第4代，在他口述的「總舖師五條路」乙書裡面，闡述了總舖師原來是肉舖、魚舖、菜舖、乾貨舖等都要走透透，一個總舖師要懂得「源之、取之、用之、變化之」。這樣的精髓不也是跟觀光業產品的開發、包裝、行程的設計道理相通嗎？從這句話不難看出兆麟大師的人生閱歷與智慧。

我與廚師的結緣要從1989年觀光局開辦美食展開始，在蔡金川執行長的帶領下，美食展是一個廚師、業界、學界、政府無私分享、分工合作、學習的平台，廚師們也珍惜從幕後走到幕前享受鎂光燈、掌聲的機會，懷著感恩的心，熱情參與，陳兆麟就是其中的代表性人物。尤其是他眼看著每次美食展辦理國際廚藝邀請賽都獎落外國團隊時，他不甘台灣落人之後，帶領子弟兵集訓，2011年台灣隊在6區8隊參賽下勇奪冠軍，現場參觀的民眾、廚藝界朋友欣喜若狂。

在廚藝界的努力下，美食成為國際宣傳推廣的利器，在觀光局的帶領下，廚師們前往日本、中國大陸、香港、東南亞，甚至歐洲、美國參加活動，以台灣味吸引海外人士前來台灣觀光。在海外推廣往往需要克服材料及場地的限制，這個時候總舖師臨場應變的十八般武藝就派上用場了。脫下廚師服的陳兆麟總會利用時間參觀市場、書店、廚具店，正所謂工欲善其事，必先利其器。

為了把國際廚藝邀請賽冠軍的美名留在宜蘭，陳兆麟另在宜蘭開設麟·手作料理，與陶藝家的弟弟陳兆博合作，餐廳內部的裝潢、碗盤、器皿融入宜蘭地方的風土特色，樣樣精緻考究，堪稱台式懷石料理。以得獎菜餚「人生」為主軸的菜色，滋味精彩。在宜蘭這個人口不到10萬人的城市，就可以看到台灣的軟實力。他的兒子陳冠宇耳濡目染下，在知名料理店習藝，虛心自基層一步步做起，傳承衣鉢，負責麟·手作料理，接棒台菜的改革與創新之路。父子聯手讓宜蘭心、台灣味飄香海內外。



台灣旅遊交流協會
理事長 賴瑟珍



▲(左起)台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、渡小月第四代總舖師陳兆麟、兒子陳冠宇、旅奇週刊社長何昭璋。

無論你出生於哪個年代，都會覺得台灣辦桌文化的習俗彌足珍貴，不會因為新興飯店、米其林餐廳的崛起而消逝，因為辦桌文化是台灣人的共同記憶，也是台灣美食文化獨特而重要的一環。無論生命禮俗、宗教慶典、過爐入厝，都會以辦桌方式宴請親友共聚會餐，而辦桌文化的精神與靈魂就是「總舖師」現場烹煮料理必需設計菜單、購買食材、料理上桌，總管宴會的大小事，辦桌宴客數量動輒百桌，18般武藝必須樣樣精通。

說到辦桌文化不能不提到，位於宜蘭市區，主打台菜料理的「渡小月」，1968年於文昌路起家，由現任主廚陳兆麟（麟師傅）的父親創立。曾祖父開始後代子孫皆為外燴辦桌的總舖師，傳至麟師傅已為第四代，現在積極培養兒子陳冠宇接棒創立「麟手創料理」，讓傳統好味道，加入年輕思維，成為年輕饕客朝聖的熱門首選。



▲(左起)渡小月第四代總舖師陳兆麟、兒子陳冠宇。



▲早期渡小月辦桌舊照。



▲麟手創料理的最新品牌「Link Cuisine杏仁豆腐專賣店」在2021年開業。



▲麟手創料理店內呈現低調奢華，讓人感受精緻饗宴。



▲麟手創料理裝飾出自陶藝家陳兆博（陳兆麟弟弟）之手，作品名為生命的輪迴。



▲供顧客使用的毛巾摺捏成豆腐狀外，連質感如木作的底盤，都是經反覆燒製才能呈現。



▲古早辦桌時有時會端出繽紛可愛的「蝦仔餅」，拐小孩吃餅，大人就可以名正順地吃蝦。

◀「Link Cuisine杏仁豆腐湯。」

祖傳四代總舖師耳濡目染之下 每一步走得比別人踏實

渡小月第四代總舖師陳兆麟表示，餐廳名字是爸爸命名，希望度過小月「四、九、五月，雞啄沙」歹時機（意喻生意慘淡到連雞都沒得吃），另因宜蘭臨海，漁獲量多，在地傳統菜餚，海鮮料理是大宗，在友人建議下，「度」字旁加了三點水，取名「渡小月」。

陳兆麟8歲的時候就跟著祖父南征北討，到處去辦外燴，耳濡目染之下，感受各種風味，包括食材、色彩、口感、香氣、刀工都一一映入眼簾；初中畢業則開始幫忙家裡生意，啟蒙先師固然是父親陳進祥，然而並沒有因此得到特別的照顧，進了廚房一樣得從學徒做起，在自家餐廳，陳兆麟更加用心，從處理食材（殺魚、剝雞、洗菜）開始，一步一腳印步步踏實，磨鍊出的廚藝根基因此特別沉穩。加上自身努力與天賦，把吃苦當吃補，了解每個食材，並將其發揮到淋漓盡致，成功收服每一位客人的味蕾，也讓宜蘭美食的名聲遠播。

自學孜孜不倦 看書、學雕工 突破自我

除了拿菜刀廚藝驚人，喜好藝術的陳兆麟，拿起雕刻刀一樣讓人驚艷，在辦桌擺盤藝術上，每每都有新意，構圖不落俗套、技術出神入化，並多次在國內食雕大

賽中獲獎。陳兆麟表示，國中畢業後，正逢住家旁的宜蘭西關廟進行重建翻新，有空就默默觀察雕刻師的工作，看到師傅趕人，他就利用師傅下工後，再偷偷跑去研究推敲，揣摩出各種雕刻刀的使用方法。當兵3年時間，他更勤練素描與繪畫，不斷用心自學，以南瓜刻出的龍頭，鬚角靈活、栩栩如生，曾有以工作外時間，3天內刻出1,000個龍頭的紀錄。

此外，勤勉好學的陳兆麟除了不斷練習刀工之外，也會買書自學，甚至在成為國宴主廚之後，不論去哪裡比賽，都會買當地的料理典籍，亦買進當時價錢不菲的日本蔬果拼盤書籍學習，看看別人怎麼做，自己能如何突破，讓台菜的層次更上一層樓，他謙虛的表示自己沒念什麼書，需要比別人更加努力。而這樣的精神，也被出版社青睞，在2018年推出《台菜聖典—總舖師的五條路》，總舖師的五條路道盡廚藝大師的精髓成，為後代學習傳承的典範。

陳兆麟指出，做我們這途的，有五條路要走。第一菜舖，第二乾貨舖，第三肉舖，第四海產舖，最後一條就是水龍頭。」這是陳家祖師爺傳下來的「總舖師五條路」。「總舖、總舖」，不管什麼舖都要走透透，源之，取之，用之，變化之；對食材的了解，是入行的第一步，也是要一直堅持下去的路。

成為台灣廚藝代表隊教練 將料理精神傳承到下一代

身經百戰的陳兆麟早期獲得各項國際美食料理大賽肯定之外，從1998年開始代表交通部觀光局前往紐約、東京、北海道的推薦廚師，並在2007年成為台灣廚藝代表隊教練，帶領台灣的子弟兵，出征打天下。陳兆麟表示，2011年台灣美食展所辦理的世界廚藝邀請賽，共有日本、新加坡、馬來西亞、港澳、台灣6區8隊角逐，宜蘭「麟手創料理」以「因果」、「焯煉」、「禪風」、「食尚」、「知足」、「幸福」命名。成功打敗對手，衛冕冠軍。讓宜蘭菜躍上國際美食舞台，更獲得美國籍、瑞士籍外國評審高度肯定，認為台灣料理擁有國際規格與風範，將會是未來美食界的潮流。

「麟手創料理」傳承意味十足 兒子陳冠宇打造無菜單料理

標榜蘭陽風味的「渡小月」至今已造訪宜蘭時必嚐的在地味，其進階版「麟手創料理」，則是總舖師陳兆麟，以畢生經歷點燃「台菜精緻化」的熱情，完整落實交棒給兒子的力作結晶，十足傳承意味；採無菜單料理呈現，擺盤、菜色充滿藝術，入口卻是火候、技藝皆實的道地台灣味。

在「麟」除了能重溫陳兆麟引領台灣隊奪獎的比賽料理，陳兆麟特別融入閱歷與智慧，設計出以「人生」為主軸的菜色，以四季命名的套餐之一「春分」，就從前飲人蔘枸杞茶為序曲，點名人生起伏皆因果，



◀國宴主廚—陳兆麟及邱清澤兩位師傅，以香川縣的特產讚岐烏龍麵為主食材，運用巧思現場烹煮具有宜蘭風味的「西魯肉麵」。

▲陳兆麟師傅設計出以「人生」為主軸的菜色。

陳兆麟重要經歷

中華美食交流協會副理事長

1987~1990榮獲味全多項金廚獎

1998紐約美食展交通部推薦廚師

1999東京美食展交通部推薦廚師

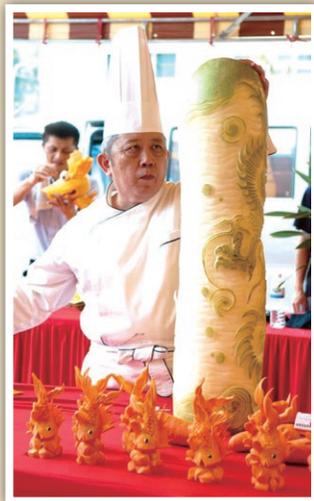
2004北海道台灣美食節國宴創意師

2000~2009台北中華美食展副召集人暨諮詢委員

2007~2008台灣廚藝代表隊教練

2011~2012麟手創料理世界冠軍團隊總教練

▼麟手創料理餐廳陳兆麟主廚展示玉食套餐。



▲陳兆麟師傅以不凡雕工展現台菜藝術造詣。



◀宜蘭最青的滋味就是海鮮，陳冠宇都會親自挑選食材。



面對酸甜苦辣（前菜）時也能甘願、歡喜受；巧妙帶出蓴菜蜂蜜柚子醋（酸）、釀竹山地瓜（甜）、金沙白玉苦瓜配膽肝（苦）、XO醬豆腐（辣）等四味前菜，簡單以醬汁提味，賞心悅目，滋味也精彩，每2個月變換一次菜單。

盛盤、意境、滋味皆美 麟師傅父子讓台菜飄香全球

在台菜創新改革尚未受重視的階段，陳兆麟以行動取代感嘆，積極參與台北中華美食展的各項活動擔任志工，一路與同業切磋無私分享、參與國際級廚藝賽事，逐步將台菜解構到內外皆美的創意料理，不僅帶動許多對振興台菜同樣熱情的廚師，陳兆麟的兒子陳冠宇還專程到知名日料低調習藝數年，再回到「麟」從備料、擺盤等基層工作做起，一步步傳承陳兆麟衣鉢，接棒台菜改革之路。虛心在父輩的指導下自基層一步步做起；目前身兼廚務和餐廳營運，年輕的臉龐卻已透出一股穩健的自信。

盛盤、意境、滋味皆美，藉由一套餐食，就表現了人生因果、

粹煉、知足及幸福等多種滋味，更道盡了台灣人不屈不撓的打拚精神。台菜之路能登上國際舞台的願景，陳兆麟與兒子陳冠宇讓人在這一箸一餐之間，看到了無窮的希望。

◀進階版「麟手創料理」，則是總鋪師陳兆麟，以畢生經歷點燃「台菜精緻化」的熱情。



▲陳兆麟師傅出版總鋪師的五條路書籍。



看見好的台灣 看好臺灣觀光的未來

賴瑟珍看臺灣：程智勇被譽為美食界渾然天成



台灣旅遊交流協會理事長
賴瑟珍

饗宴互動式鐵板燒創辦人
程智勇 (阿勇師)



★龜山島野生角蝦是非常珍貴的時令海味



★香煎鱸鰻



★紅喉海膽壽司



★酥脆柑乾鯛

阿勇師堅持用在地用最好
大膽創新 追求極致
成就傳奇鐵板燒的人生



的鐵板燒廚神 展現廚藝和食材完美合拍的總合

引言文 賴瑟珍

很難相信一家在羅東堤防邊稻田間的餐廳可以創下台灣所有餐廳使用西班牙進口伊比利豬用量最高的紀錄，他有什麼能耐讓香港饗客專程組團到台灣來品嚐，2011年入鏡交通部觀光局「旅行台灣就是現在—我的美麗之島」的國際宣傳推廣影片，在2021年聯合報舉辦的台灣觀光500盤美食評鑑中獲得江振誠、昆凌的雙盤推薦。

程智勇人稱阿勇師，農家子弟，道地的宜蘭人，不是餐飲科班出身，憑著對美食及家鄉的熱愛，2003年在沒有人看好的偏僻地點創辦饗宴鐵板燒，開業沒多久就碰到SARS，在親朋好友的支持下，任誰也沒想到，20年過去了，5年前購地自建擴大營業的饗宴還是一位難求。

阿勇師的人格特質加上他敢於「用料」、「大膽創新」、「追求極致」的精神是他成功的主因，他與船家搏感情，每天去「摸魚」與船家成為好友，最好的漁獲都到了饗宴，疫情期間沒有內用，考慮船家生計，仍搜購漁獲，冷凍處理販售，發揮互助精神。他也喜歡講俚語、講笑話、說故事，客人逐漸變成摯友，幫他出書，介紹好酒、好醬料，他用地最好的食材，讓客人無法置信，原來台灣的物產海鮮如此鮮美。大膽創新、跳脫框架，5A級的和牛裹上紫蘇、菜脯或宜蘭金棗觸碰出驚喜口感，自製的巧克力甜點加上蔞豆豉一番風味，令人印象深刻。追求極致，為了熬製一碗雞湯，遠到香港上海取經的精神令人佩服，也難怪一推出即廣受好評。

阿勇師用精誠所至的精神，散播歡樂、廣結善緣的性格，為客人創造了難忘的五感體驗，為宜蘭創造傳奇，也為自己圓滿人生的夢想。



台灣旅遊交流協會
理事長 賴瑟珍

宜蘭的饗宴互動式鐵板燒坐落蘭陽溪口，由饗客口中的阿勇師（程智勇）創辦近20年來已是客人的味蕾記憶中的美食地圖。饗宴展現出台灣食材和多種飲食文化激盪後的富足與滿足，傳遞歡笑，互動式鐵板燒也成為國際旅客駐足宜蘭的亮點，

阿勇師顛覆傳統鐵板燒印象，堅持以7成在地海鮮食材為主、3成蔬果和肉類為輔，奉行產地到餐桌的慢食主義，強調優質（Good）、純淨（Clean）、公平（Fair），經常推出令饗客驚豔的創意料理，以互動式交流，散播歡樂、散播愛，讓美食不再只是美食，美食可以會友、可以講出家鄉的故事，以廚藝賦能鐵板燒美食文化，也因廣結善緣的性格，結識很多跨產業的好友，從客人變成像親人般的摯友，分享著彼此生活領域的美好事物，阿勇師驕傲的說，目前第1名熟客到訪用餐600多次，第2、3名400多次，都是預約整年度的用餐日，視饗宴為私廚，這樣的肯定讓阿勇師人生無悔。

阿勇師強調他的經營理念是用精誠所至的精神提供餐飲服務，分享宜蘭家鄉在地的良好食物，包括祖傳4代的純天然釀造的黑豆醬油，不把營利視為主要目標，讓客人覺得物超所值，所有的誠意都存乎一心～至誠服務、客人滿意、賓主盡歡。

阿勇師回憶2003年創辦饗宴互動式鐵板燒之後的前5年持平營運，到雪隧通車，加上很多部落客幫忙宣傳而聲名大噪，2008年開始邁入騰飛期，驗證了酒香不怕巷子深的道理，饗宴互動式鐵板燒成為老饕的最愛，企業家名流、米其林主廚都是座上賓，2017年買地自建遷移現址，除了疫情打亂發展的節奏，一直都是宜蘭一位難求、必須至少3個月前預約的知名餐廳。



▲饗宴互動式鐵板燒阿勇師專注烹調鐵板小龍蝦（就是來自龜山島的角蝦），精湛的廚藝，溫度掌控得宜，讓宜蘭在地鮮味看得見、嘗得到。（圖片提供／賴瑟珍）



▲海膽烤龍蝦是饗宴互動式鐵板燒開業以來就備受歡迎至今的經典菜色，龍蝦夠新鮮，豪邁放送海膽的甜度，加上焗烤的香氣，還有飛魚卵在口中噉滋響的絕妙口感，絕對是必嘗招牌聖品。



▲祖傳4代的自釀阿勇牌黑豆醬油，用醬油母煉煮出的極品味道，也成為饗宴互動式鐵板燒提鮮的秘密武器。



▲(左起)台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、饗宴互動式鐵板燒創辦人程智勇(阿勇師)、旅奇週刊社長何昭璋。



▲阿勇師幾乎天天到港口親挑漁獲，想吃最好的海鮮，只能是饗宴互動式鐵板燒。

▲饗宴互動式鐵板燒的鮮筍，來自阿勇師的父親苦心栽種的園區。(左起)阿勇師與父親合影。

觸類旁通展現廚藝天份 家人是最大的推手 活用食材用在地、用最好 以美食和世界交朋友

阿勇師創辦饗宴互動式鐵板燒之前，因緣際會下在羅東醫院招待所獲得與大廚學習西餐的機會，後來又到台北知名鐵板燒餐廳觀摩學習，身體力行「做中學、學中覺、覺中悟、悟中行」的道理，在西餐和鐵板燒的料理方式薰陶下，領悟到鐵板燒能不拘形式，跳出框框做出無極限的美味料理。在2003年毅然決然創業，帶著對美食發展的憧憬、帶著追求鐵板燒頂尖美味的堅持，用最好的食材、最精湛的廚藝、最風趣的互動式展演，令人垂涎三尺的食材在鐵板上滋滋作響，開啟客人的五感靈魂。阿勇師從業以來延續他對創意料理的追求和宣揚宜蘭以至台灣家鄉味的精髓，這樣充滿追求理想的動力DNA，源自宜蘭人的熱情本色。

明年就開業滿20年了，回首創業之初眾人皆不看好，認為這個連導航都找不到的餐廳，應該不到半年就會倒閉，但是皇天不負苦心人，一路走來的艱辛和喜樂參半，阿勇師成為讓人傳頌的宜蘭庄腳囡仔的成功故事，堪為餐飲界傳奇。

入行餐飲業兩大主因，一是家庭成員的鼓舞～小學時候最討厭蒸便當的味道，養成自己動手煮的習慣，且兄弟姊妹都說好吃，慢慢愛上掌廚。二是處在物質缺乏的環境，讓阿勇師當學徒時更能有細微感受，五感觸角細膩更能如海綿一樣吸收力強，加上從旁觀察媽媽準備流水席的宜蘭文化，深植他的心裡。

他也特別分享在創業前遇到某位大廚引領下，突然茅塞頓開，大廚告訴他，廚房能吃的都可以做為食材，並把他視為只能作為滷肉用的可樂，化為製作甜點的配料，讓他心領神會，鹽巴不再是鹽巴，醬油不再是醬油，活用食材才是廚藝最高境界，從此他

把發想創意料理當成樂趣，不斷研發，從鐵板燒到研發甜點到近期考究手沖咖啡，自己烘焙咖啡，阿勇師總是用心鑽研在美食文化的不同領域，只為分享來自各地的饗客好友。美食、美酒會友，成為阿勇師人生最大財富。

食材考究 令人心悅誠服的鐵板廚藝 庄腳囡仔的實誠 感動別人也感動自己

阿勇師強調，龜山島不僅是宜蘭人的精神指標，如同定海神龜屹立於海上，鄰近龜山島的海底溫泉，加上親潮和黑潮的交會，滿滿的浮游生物匯聚，吸引無數魚群聚集於此，讓宜蘭的漁獲源源不絕、肥美豐盛，也是阿勇師的主要海鮮料理食材。

饗宴互動式鐵板燒除了創意和廚藝和待客如親的溫度，能征服成千上萬人的胃，就是一個字：鮮。阿勇師親上漁獲第一線挑選最新鮮的食材，漁船一靠岸，由於阿勇師幾乎風雨無阻地堅持天天自己去挑漁獲，取得船家信任和支持，讓他能第一個盡情挑選最好、最鮮美的漁獲，有好的食材也會優先保留給阿勇師。阿勇師感性地說，因疫情無法內用期間，他跟船家說，如果漁獲沒售罄，他能全數收購，這樣互助互愛的精神，讓船家感動不已，奠定更加深厚的合作情誼。

除了無可挑剔的鐵板海味料理，備受推崇的花膠靈芝雞湯更是饗宴一絕，阿勇師曾到香港、上海取經煲雞湯的訣竅，加以精進創新，目前雞湯一次用300公斤熬煮12~16小時後急速冷凍封鮮，上桌前解凍，加入靈芝，呈現雞湯另一層次，花膠的膠質比肩魚翅，另放入白玉苦瓜、苦瓜、山苦瓜，多醣體豐富，整體湯頭濃厚回甘，令人回味無窮的鮮美雞湯。花膠雞湯也獲得名入民凌的推薦，成為2021年舉辦的第1屆台灣觀點的美食評鑑500盤中的1盤。

★伊比利火腿

饗客趨之若鶩的西班牙伊比利火腿，饗宴互動式鐵板燒所選用的是5J (Cinco Jotas) 100%食用橡實的純種伊比利豬製作的火腿，堪稱是台灣用量最大的餐廳，甚至遠勝5星級飯店的用量，飯店大約3個月到半年用1隻火腿，饗宴互動式鐵板燒是10.8天用掉一隻火腿，用量大到2019年獲得進口商邀請到西班牙產地考察兩次，阿勇師說也因此看到被譽為「會走路的橄欖樹」(伊比利豬)為何馳名世界的原因，百年專業淬鍊的智慧讓他驚豔不已。



★鐵板紅喉

烹調鐵板紅喉時更會帶出台灣俗諺：「一午、二紅衫、三鯧、四馬加、五鯪、六加納、七赤鯨、八馬頭、九烏喉、十春子」，這可是百年來釣客和討海人口中的漁獲封神榜。也將俚語發揮的恰到好處：



「吃魚頭事業有出頭、吃魚尾存傢伙」，阿勇師笑說，客人更喜歡的是「吃魚頭事業有出頭、吃魚尾再送一尾」。語畢，大家笑成一團。他也分享，紅喉最肥美的季節是8~11月，很多廚師煎魚時會一直放油，但此處就是不一樣，用的是魚本身的天然油脂，健康美味看得到。

★黑鮪魚滷肉飯

做菜靈感無處不在，創新的黑鮪魚滷肉飯登場，滋滋作響的鐵板美食香氣，讓饕客此起彼落忍不住發出「好香喔」的讚嘆聲。所使用的黑鮪魚頭蓋肉，300公斤只能取1公斤，而最珍貴炸彈魚（扁花鰹）下巴，300公斤只能取3公斤，其筋膜感吃出來類似牛筋般Q、彈、嫩，黑鮪魚的油香、搭配台灣越光米的香氣，宜蘭的三星蔥，搭配饗宴獨家自釀醬油，不僅是饗宴一絕，更是台灣美食一絕。阿勇師特別呼籲要珍惜、要重環保、要愛地球，以前可看到宜蘭黑鮪魚一天幾百尾、現在一天有40尾都是高產量了，生態環境的變遷跟人類的生活息息相關，更要珍惜愛之、護之。



★自製中西甜點和蛋糕



饗宴互動式鐵板燒擁有30坪點心工作室，自製中西式各類甜點和節日小蛋糕，琳瑯滿目的點心，除了提供自家客人飯後享用，也開放外帶。

阿勇師笑稱自己的工作就是喝酒、聊天、摸魚，鐵板多少事、都付笑談中，其實是將生活的五感、對家鄉的熱愛，藉由出神入化的鐵板燒美食，傳遞到每個人的嘴裡、心裡。

受疫情影響，生意明顯起落，為了凝聚工作夥伴們的向心力、強化信心，2021年阿勇師帶領團隊到台北參加週末快閃美食行動，讓大家有事做、動起來，對未來不再徬徨。

此外，疫情可說是患難見真情的試煉，不論是香港饕客寄來的快篩劑，或是熟客預定每週1百個便當等，各種關懷阿勇師的行動力蜂擁而至，直至今日，客人經常會分享好東西給阿勇師，例如靈芝、高純度苦茶油、珍藏60年的鐵觀音等，點點滴滴都讓阿勇師深受感動。

鐵板燒也有侍酒師？！美食&美酒的饗宴 獨立品酒空間提供客製化服務 餐酒宴樣樣專業

饗宴互動式鐵板燒1樓是鐵板燒服務區、2樓是餐後甜點飲料區以及兩個獨立包廂，樓上是品酒區和酒窖，樓上可提供客製化的餐酒服務。

令人驚豔的是，擁有3個酒藏豐富的酒窖，收藏來自歐美著名酒莊的得獎酒以及有「台灣波爾多」稱譽的彰化二林葡萄園酒莊的葡萄酒，琳瑯滿目的酒藏近4千瓶，加上侍酒師的專業搭配餐食，讓很多饕客都捨得花錢享受這獨一無二的餐酒服務，以美食、美酒會友的老饕，更會選擇3樓獨立的空間，舉辦品酒會，或是餐酒宴，總能賓主盡興。

饗宴互動式鐵板燒的體驗，每一次都在驚喜中完美上菜，現場歡笑的声音此起彼落不絕於耳，保證在此可品得最新鮮的漁獲和最純粹的佐料，絕佳的美食文化、色香味俱全的滿足，對於這樣的美食風味，誰不是吃一次愛一次，這些都讓這裡成為饕客心目中最值得造訪的餐廳。



★晚香玉筍

晚香玉筍（夜來香）是個百搭食材，深獲阿勇師的青睞。他也說，台灣人很幸福，也很有口福，有那麼多的農民種出數一數二的好食材，成為每個人記憶台灣的味道。

★花膠靈芝雞湯



★和牛捲紫蘇佐菜脯

皇帝與平民相遇之感，融合和牛捲、紫蘇葉兩片、菜脯，第一口和牛的香氣和軟度，搭配菜脯爽脆，味蕾感到辣甜的味道，

★愛心炒飯

炒飯最能顯見鐵板真功夫，新研發的炒飯有著鍋巴的焦香味，真香。愛心炒飯，讓人憶起兒時剩菜總是拿來裝盛隔天上午的便當，但今日稱愛心便當是因為現在小孩會挑吃，為了營養均衡，家長會把蔬菜切細，混在炒飯中讓孩子享用，所以阿勇師才稱之為愛心炒飯。最經典的是每一次的魔術炒飯秀，次次花樣不同，能將鍋蓋內的炒飯呈現出愛心、台灣輪廓、日本國旗等千變萬化的圖案，如果是求婚橋段，更能預先安排隱藏版驚喜。



▲饗宴互動式鐵板燒3樓獨立的品酒區，白天能遠眺龜山島美景，提供客製化品酒或餐酒饗宴。

見證台灣美食走向世界的黃金歲月 中華美食交流協會喜迎30週年

30而立、回到初衷 毛治國期許：群策群力—光耀廚技 再創下一個30年佳績



▲前行政院院長毛治國（第2排中）特別出席中華美食交流協會會員大會，並與理監事合影。



▲中華美食交流協會特別致贈感謝獎牌給予創會理事長施性賢（前排中）。

走過30年的中華美食交流協會，多年來致力擔任著台灣對外的美食形象宣傳橋樑，對內積極整合各地料理好手，對外則攜手公部門與各單位，將專屬於台灣的好味道飄香於國際，也因而成功締造出台灣另類的軟實力。



▲中華美食交流協會創會理事長施性賢（前排中）與歷任理事長合影。



▲前行政院院長毛治國。



▲中華美食交流協會理事長駱進漢。



▲公平交易委員會主任委員李鎡。

因為多元歷史的融合下，讓台灣在美食的發展上承接著西班牙、荷蘭、日本等國的味道，尤其當各省移民遷台後，直接將五湖四海的家鄉菜注入在台灣這個大熔爐中，因而造就台灣料理自成一格、風味萬千的獨特性。

1989年一群餐飲食界同好因為機緣俱足，組團參加國外的烹飪研討會，回國後為了提升台灣美食文化，積極號召各地餐飲業者努力推動成立了「中華美食交流協會」，並於1992/6/22經內政部許可立案後，由土城青青餐廳創辦人施性賢擔任創會理事長。

這個由廚師與餐飲業者共同組成的交流平台，30年來從筆路藍縷中

走來，不僅促進產業升級發展、培育專業優秀人才、發展台灣美食的創新價值，更從而協助產業朝國際化發展，足跡行遍全球如美國、日本、北京、南京、香港、新加坡、馬來西亞等，以美食外交成功帶動觀光、促進商機，成為台灣美食餐飲產業最具影響力的民間社團。

隨著成立邁入30週年，中華美食交流協會特別於6/22重返當年成立的根據地—青青餐廳，並舉辦「30週年慶祝大會暨第13屆第2次會員大會」，除了邀請歷任理事長、會員外，包括長期合作的公私部門都熱情參與，前行政院院長毛治國也特別出席。

中華美食交流協會理事長駱進漢

表示，為了紀念協會走過30年，在「30而立、回到初衷」這個理念下，會員大會特別移師重返當年成立時的舉辦地—青青餐廳，透過重回舊地，搭配頒發給歷任榮譽理事長、理監事、會員們年資獎章等，加大協會之間的凝聚力。尤其在中華美食交流協會的重要推手之一—前行政院長毛治國的親臨下，會員也能看見從協會的創立到中華美食展的點點滴滴，更能理解到協會在追求「台灣美食、深耕本土、品牌通路、發揚國際」的理念。

前行政院院長毛治國表示，非常榮幸參加協會30週年，1989年登場的中華美食展強化了台灣整體廚藝水平，也拉升了廚師的社經地位，尤其1992年在施創會理事長的率領下成立中華美食交流協會，更為台灣美食奠定基礎，成為台灣國際競爭的軟實力之一。

公平交易委員會主任委員李鎡表示，過去在商業司司長期間便與各位大廚們交流甚深，也留下美好回憶。當協會邁向30週年之際，也期許30而立、立足台灣、邁向全球。

▶（左2起）中華美食交流協會創會理事長施性賢、前行政院院長毛治國及青青餐廳主廚施建發夫婦合影。



毛治國：感念美食展最佳推手 永遠的執行長蔡金川

中華美食展成平台為台灣打造軟實力 展現新興觀光價值



▲中華美食展永遠的執行長蔡金川。



▲前行政院院長毛治國（右）致贈獎盃，刻著「群策群力—光耀廚技」，並贈送予中華美食交流協會理事長駱進漢。



▲第一屆臺灣美食展主要工作成員大合照。

圖片提供／海霸王集團總經理謝和江

特別出席中華美食交流協會30週年的前行政院院長毛治國表示，30年前在土城青青餐廳創立的中

華美食交流協會，為台灣美食開啟全新里程碑，隨著30年後協會重返「起家厝」舉辦會員大會，已經看見台灣美食界的長足發展。期勉協會每一位廚藝界朋友們，秉持群策群力—光耀廚技精神，再創30年，凝聚發展美食初衷。

毛治國特別強調，1989年初奉派交通部觀光局局長時，許多觀光產業界的前輩便向我建議：「美食，是台灣發展觀光的重要資源之一。尤其國民政府遷台後，為台灣帶來了完整的中華8大菜系的美食，也成為台灣美食在國際市場具有特殊的競爭優勢。因此，只要將台灣美食大力推動，不僅整體餐飲界的廚藝精進，更能提升廚藝人才的社會地位，使它繼續發酵產生良性循環的相互放大效果。」

以上來自嚴長壽等觀光業界大老的建議，促使我決定要以發展美食作為觀光發展的重要策略，並決定在1989年以舉辦美食展的方式，來展現台灣美食的觀光價值。

讓台灣美食走出去 在世界發光發熱

非常榮幸能應邀參加中華美食交流協會30週年慶，見到昔日一起為台灣美食打拼的夥伴，內心十分高興，在這個場合，不禁令人追念台灣美食發展最重要的推手—蔡金川先生。

與蔡金川結緣是本人擔任觀光局長之後，尤其當年決定辦美食展之後，時任台北市觀光旅館公會總幹事的蔡金川，就被我情商擔任美食展籌備會執行長，結果這一工作就是23年，且成績斐然。可以說蔡金川是啟動台灣美食發展良性循環，使美食成為台灣觀光亮點的最重要推手。

從1989年開始，為了舉辦一年一度的美食展，每年都召集來自業界、學界、政府100多位有使命感的熱情志工，以長達一年的籌備與規劃，設定當年度具特色與話題性的美食主題推出活動，到2012年為止連續舉辦了23年，年年都

吸引十餘萬人次參加，為台灣美食發展與推廣奠定基礎。

回想當年舉辦第1屆美食展時，全台灣設有餐飲科系的高職與大專屈指可數，僅僅5、6所學校，今天則幾乎已到了校校都有餐飲科系的地步，顯示出23年美食展起了重要的推波助瀾作用。

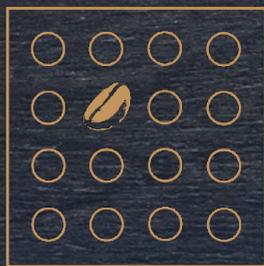
第1屆美食展辦完觀光局舉辦慶功茶會，令人印象最深刻的是一位廚師大哥在茶會上對我說：「毛局長，我平常講話連太太都懶得聽，但在美食展會場我穿上廚師制服站在展出的菜餚旁邊，就有許多打扮入時的貴婦圍上來問我這道菜怎麼做，還認真做筆記，這種感覺太好了，要謝謝你跟蔡執行長給我們這個機會！」

給廚師年度性的展示舞台，讓他們走出廚房接受消費者的掌聲，是美食展的主要目的之一，一路走來台灣廚藝大師們的社會地位早已不可同日而語，顯示出蔡執行長很踏實地達成了這目標。

美食展的主題年年推陳出新，後來除了單純的廚藝切磋與展示外，也配合國際食物碳足跡概念的普及，開始與農業單位合作，為在地優質的食材設計與推廣新的食譜。為此，蔡金川數度率領參與籌備的大師級廚師志工，到各地去為當地餐廳開發新的菜單，包括在屏東為生產過剩的洋蔥，開發全洋蔥的流水席菜單；到馬祖為具福州菜特色的馬祖菜設計新食譜，這些推廣工作不只提升當地餐廳的廚藝水準，也為蔡執行長贏得許多接地氣的誠摯友誼。

蔡金川除了在每年的美食展辦理國際廚藝邀請賽外，他更利用美食展這平台率領台灣廚師到大陸交流，也同時邀請大陸廚師來台參加美食展並推出特別展。互訪範圍包括哈爾濱、遼寧，到華北、華西的北京、山東、山西、河南、甘肅、四川，到華中、華南的福建、浙江、江蘇、安徽，甚至還有雲南、貴州等共14個省份，對於兩岸的美食發展都具有重大意義。

蔡金川是位奉獻觀光界長達45年的前輩，他對台灣觀光業的貢獻，更獲得交通部最高榮譽一等交通獎章的肯定。對於這位令人敬佩的老朋友，我們都會以曾經與他共同為台灣的觀光發展起一打拚為榮。



Supreme
Beans
Coffee

職人烘焙 華麗翻轉對咖啡的味蕾想像

由藍帶廚師、咖啡師、烘豆師所組成的咖啡職人團隊，發揮各自專業領域的才能，激發出對咖啡無限的創意，強調主打台灣咖啡族較少接觸的「巴西精品莊園豆」為特色。為了能挑選所偏好與新鮮的莊園豆，直接從產地接洽「進口生豆」，搭配自家專業職人烘焙，展現產地風土的「特色烘焙咖啡豆」，到研發獨具特色的半浸泡式、熱處理等多層程序的「酒香咖啡」以及「茶香咖啡」；華麗翻轉咖啡更多的可能性與味蕾的想像，讓你隨時都能享受一杯匠心獨具的咖啡微醺時光。



產地直送 咖啡生豆

Green Coffee Beans

- ★與產地直接接洽，進口巴西最佳產區「喜拉朵冠軍豆」
- ★精選精品莊園豆、評比冠軍豆、衣索比亞西達摩日曬豆

產區評比冠軍

Cachoeira
莊園豆

處理手法-去果皮半日曬
風味特色-深色水果、
花香味、濃郁堅果香氣

Ouro Verde
莊園豆

處理手法-日曬
風味特色-堅果、奶油、
乾淨度佳、尾韻甘醇

西達摩產區
衣索比亞豆

處理手法-日曬
風味特色-帶著核果的滑
順口感、酸值明亮紮實

精品風味 特色咖啡

- ☛ 冠軍喜拉朵咖啡(巴西Cachoeira莊園)
- ☛ 喜拉朵咖啡(巴西Ouro Verde莊園)
- ☛ 日曬·衣索比亞咖啡
- ☛ 水洗·衣索比亞咖啡
- ☛ SBC House Blend 精選義式咖啡

獨家研發 酒香咖啡

- ☛ 威士忌酒香咖啡 Whisky (衣索比亞)
- ☛ 蘭姆酒香咖啡Rum (衣索比亞)
- ☛ 高粱美人酒香咖啡Oriental Sorghum Beauty (巴西)

創意風味 茶香咖啡

- ☛ 美人茶香咖啡Tea Fusion (衣索比亞)



咖啡豆半磅



濾掛盒裝



濾掛包



玩買 funideamall
主意

玩買，是我們的生活方式
旅遊玩玩，出門買買，生活fun fun fun!
精彩的玩買人生，創意沒有設限！

www.funideamall.com



官網



粉絲團



Google play



Download on the App Store